

PRESIDENT'S MESSAGE

Dear colleagues,

I wish to express my thanks for being elected president. It is a great honour for me but it represents also a rather hard task because the Union requires a lot of work from any of the officers.

I am glad to express also my gratitude to Professor Gèze, past President of the Union, for his invaluable effort which led the Union to its present status and to Professor Warwick, who so much contributed to the draft of the Statuts.

We have still in our mind the successful and interesting Congress of Olomouc where the number of participants, the countries represented and the commissions as they were organized, are the best test of the vitality of our Union.

The program for the next four years will particularly emphasize two points: the protection of caves and karstic regions and the widening of the Union's basis. As many of you probably know, 1975 will be the Year of the Protection of Caves. Many official initiatives will be taken at different levels and in different countries, but any of us can do something to achieve the goal of protection: our American colleagues have found a perfect motto:

- o TAKE NOTHING BUT PICTURES
- o LEAVE NOTHING BUT FOOTPRINTS
- o KILL NOTHING BUT TIME.

I hope we will succeed in carrying out this motto. Meanwhile the widening of the Union's basis will require official work

from the Board of Directors but, in this case also, any of us can do something: an active and well organized Union is the result of many efforts, each one of them is not very engaging but very helpful on the whole.

I can assure that all my efforts will be devoted to the success of our Union but I will emphasize that any suggestion you will give to me will be taken into account on a precious help.

I would like to recall another point which was considered during our meetings in Olomouc: the proliferation of congresses and symposia. Let us have a "moratorium" by limiting the number of these events: we all are interested in caves, therefore let us do more caving and less talking about caves!

In any case a prompt communication to our General Secretary of a new meeting will give the knowledge that the chosen days have not yet been requested by the organizers of other meetings. Furthermore, such a prompt communication will allow a wider information to our colleagues of every country.

I will also be grateful to you if you apply freely to me for anything you may need. In the meantime I wish you a successful 1974 with my best greetings.

Roma, January 1974.



Arrigo A. Cigna

INFORMATION

INTERNATIONAL SYMPOSIUM OF CAVE BIOLOGY AND CAVE PALEONTOLOGY SYMPOSIUM DE SPELEOBIOLOGIE ET DE PALEONTOLOGIE DES GROTTES INTERNATIONALES SYMPOSIUM FÜR HÖHLENBIOLOGIE UND -PALÄONTOLOGIE

- E** The Symposium announced firstly for the year 1974, will be realized now definitively in August 1975. The central site of this manifestation will be the city of Oudtshoorn with the famous Cango Caves (Republic of South Africa).
- F** Le Symposium annoncé d'abord pour l'année 1974, sera organisée définitivement en août 1975. Le lieu central de cette manifestation sera la ville d'Oudtshoorn avec la grotte aménagée "Cango Cave" (République de l'Afrique du Sud).
- D** Das ursprünglich für das Jahr 1974 angekündigte Symposium wird nun endgültig im August 1975 stattfinden. Zentraler Ort der Veranstaltung wird die Stadt Oudtshoorn mit der berühmten Cango Cave sein (Südafrikanische Republik).

INFORMATION: Mr. Michael C. T. Schultz, Director Cango Caves
Town Clerk, P. O. B. 255,
Oudtshoorn (Cape Province), Rep. of South Africa

TROISIEME COLLOQUE GREC DE SPELEOLOGIE DRITTES GRIECHISCHES KOLLOQUIUM FÜR SPELÄOLOGIE THIRD SPELEOLOGICAL COLLOQUE IN GREECE

F La Société Spéléologique de Grèce a informé le bureau de l'Union Internationale de Spéléologie qu'elle a l'intention d'organiser un colloque spéléologique international sous les auspices de l'U. I. S. en été 1976 et a demandé de noter la priorité pour cette manifestation. La Société pense d'organiser non seulement des communications, mais aussi une excursion à quelques îles composées totalement ou partiellement de roches karstiques. Des informations supplémentaires suivront.

D Die Griechische Speläologische Gesellschaft hat dem Büro der Internationalen Union für Speläologie mitgeteilt, daß sie die Absicht hat, im Sommer 1976 unter dem Ehrenschatz der I. U. S. ein Kolloquium über Speläologie vorzubereiten. Die Gesellschaft hat beantragt, ihr die Priorität für diese Veranstaltung zuzuerkennen. Neben den Vortragsveranstaltungen ist eine Exkursion zu griechischen Inseln vorgesehen, die zur Gänze oder teilweise aus Karstgesteinen bestehen.

E The Speleological Society of Greece has informed the general secretary of the international Union of Speleology that an international colloque concerning the speleology will be prepared in Greece for the summer 1976. The Society desires that the priority will be reserved to this manifestation. After the meetings, an excursion to many karstic islands will be organised. Further information follows.

1975: YEAR OF THE PROTECTION OF CAVES
1975: JAHR DES HÖHLENSCHUTZES
1975: ANNEE DE LA PROTECTION DES GROTTES

See page
Siehe Seite
Voir page

7

FURTHER MANIFESTATIONS 1975: Pages
AUTRES MANIFESTATIONS EN 1975: Pages
ANDERE VERANSTALTUNGEN 1975: Seiten

4 5 18

Manifestations sous les auspices de l'U.I.S. Coming events under the auspices of the I.U.S. Veranstaltungen unter der Schirmherrschaft der I.U.S.

WORKING-SESSION OF THE COMMISSION OF SPELEOTHERAPY
SESSION DE TRAVAIL DE LA COMMISSION DE SPELEOTHERAPIE
ARBEITSTAGUNG DER KOMMISSION FÜR SPELÄOTHERAPIE

D Die bereits angekündigte Arbeitstagung der Kommission für Speläotherapie findet in Badgastein (Salzburg, Österreich) in der Zeit vom 3. bis 6. Oktober 1974 statt. Folgendes Programm ist vorgesehen:

2. Oktober 1974: Anreisetag, abends Begrüßung der Teilnehmer

3.-5. Oktober 1974: Berichte, Diskussionen und Exkursionen. Nähere Einzelheiten des Programms werden später angegeben. Im Rahmen der Exkursionen wird jedenfalls die Therapiestation im Heilstollen bei Böckstein besucht werden. Voraussichtlich wird auch die Schauhöhle Entrische Kirche bei Klammstein besucht.

6. Oktober 1974: Ende der Abschlußexkursion in die Therapiestation des Bergwerkes Oberzeiring, Presseerklärung, Abreise der Teilnehmer.

Die Themen von Vorträgen, die die Teilnehmer abzuhalten beabsichtigen, sind so rasch wie möglich bekanntzugeben. Die Anmeldung der Teilnehmer ist an den unten angegebenen Sekretär der Kommission für Speläotherapie zu richten, von dem die näheren Einzelheiten zeitgerecht ausgesendet werden.

F La session de travail de la Commission de Spéléothérapie déjà annoncée aura lieu à Badgastein (Salzbourg, Autriche) du 2 au 6 octobre 1974. On a prévu le programme suivant:

2 octobre 1974: Arrivée des participants, séance d'ouverture

3 à 5 octobre 1974: Présentation des communications, discussions et excursions. Les détails du programme seront indiqués plus tard. Parmi les excursions, une visite de la station thérapeutique dans la mine de Böckstein sera organisée. On visitera de plus la grotte aménagée dite "Entrische Kirche" près de Klammstein.

6 octobre 1974: séance de clôture; fin de l'excursion à la station thérapeutique dans la mine d'Oberzeiring en Styrie.

Les thèmes des communications dont les participants ont l'intention de les présenter doivent être indiqués aussi tôt que possible au secrétaire de la Commission de Spéléothérapie; on est prié d'adresser au secrétaire de la Commission aussi les inscriptions pour recevoir les informations détaillées nécessaires.

E The working-session of the Commission of Speleotherapy will be organized at Badgastein (Salzburg, Austria) from 3rd to 6th October 1974. It will have the following program:

October 2, 1974: Arrival of the participants, opening session.

October 3 to October 5, 1974: Lectures, discussions and excursions. The most important excursion includes a visit of the station of speleotherapy in the mine of Böckstein. A visit of a show cave near Badgastein is also planned.

October 6: end of an excursion planned to the station of speleotherapy in the old mines of Oberzeiring (Styria); departure of participants.

The communications to be held during the manifestations are to announce the secretary of the Commission of Speleotherapy. All interesting persons are invited to make their preliminary inscription to the above mentioned address. The secretary will give further details.

Write to: Dr. Hubert Kessler
Secretary of the Commission of Speleotherapy
Hermánd utca 10
Budapest XIV, Magyarország (Ungarn)

THIRD INTERNATIONAL MEETING OF CAVE RESCUE
TROISIEME REUNION INTERNATIONALE DE SPELEO-SECOURS
DRITTES INTERNATIONALES MEETING ÜBER HÖHLENRETTUNG

E The Third International Meeting of Cave Rescue will be organized by the Speleological Society of Salzburg and the Eisriesenwelt-Gesellschaft in the ice cave named "Eisriesenwelt" near Werfen (Salzburg, Austria). It will be a practical manifestation in an alpine cave with temperatures between -2°C and $+2^{\circ}\text{C}$ and very long underground ways. The "Dr. Friedrich Oedl-Haus" (alt. 1560 m) near the entrance of the cave will be reserved to the participants (full board A. S. 120,-/day). The number of participants must be limited.

F La Troisième Réunion Internationale de Spéléo-Secours sera organisée par la Société Spéléologique de Salzburg et la Eisriesenwelt-Gesellschaft dans la grotte glacée "Eisriesenwelt" près de Werfen (Salzburg, Autriche). On réalisera une expérience pratique dans une grotte haute-alpine avec des températures entre -2°C et $+2^{\circ}\text{C}$ et avec des longues chemins souterrains. La cabane auprès de l'entrée de la grotte, la "Dr. Friedrich Oedl-Haus", sera réservée aux participants de la Réunion (prix total avec trois repas a. S. 120,- par jour). Le nombre des participants doit être limité.

D Das Dritte Internationale Meeting über Höhlenrettung wird vom Landesverein für Höhlenkunde in Salzburg und von der Eisriesenwelt-Gesellschaft organisiert werden. Es wird im wesentlichen aus einer praktischen Übung in der Eisriesenwelt, einer hochalpinen Eishöhle mit Temperaturen zwischen -2°C und $+2^{\circ}\text{C}$ und weiten Transportstrecken und aus deren Auswertung bestehen. Das unweit des Höhleneingangs befindliche "Dr. Friedrich Oedl-Haus" wird für die Teilnehmer an der Veranstaltung reserviert sein (Vollpensionspreis öS 120,- je Tag). Die Teilnehmerzahl muß leider beschränkt werden.

PROGRAMM
PROGRAM
PROGRAMME

1975-04-24	Anreise-Arrivée-Arrival Information über den Übungsablauf (Aufgabenstellung)
1975-04-25	Begehung der Höhle und Besichtigung der Strecke für die Rettungsübung - Visite de la grotte et du lieu d'activité des spéléo-secours Diskussion über Rettungsmöglichkeiten - discussions concernant les possibilités de sauvetage - communications
1975-04-26	Rettungsübung (Bergung aus der Höhle) - action de sauvetage - rescue operations
1975-04-27	Vorführung im Freien: Geräte - Rettungsarten - Notbiwak - Organisation. Présentation du matériel, discussion de questions spéciales. Abreise - Départ - Departure.
1975-04-28	Possibilité d'excursion après la Réunion.

INSCRIPTIONS
ANMELDUNGEN

- a) à M. le Président de la Commission, A. de Martynoff (Belgique)
b) à: Eisriesenwelt-Gesellschaft (Dr. Friedrich Oedl)
Getreidegasse 21
A-5020 Salzburg, Österreich

Manifestations internationales d'autres institutions
Coming events of different institutions
Internationale Veranstaltungen anderer Institutionen

España

Admisión fotografías:
hasta 30 septiembre 1974.
Jurado: 5-6 octubre 1974.
Exposición: Del 9 al 24 noviembre 1974.
Reparto premios: 24 noviembre 1974.

Date limite d'admission
des photographies: 30 septembre 1974.
Jury: 5 ou le 6 octobre 1974.
L'exposition: 9 au 24 novembre 1974
Distribution des prix: 24 novembre 1974.

**VI Salón Nacional y
I Internacional Fotografía
Espeleológica.**

REUS - 1974

La Delegacion de Espeleologia de la Seccion Excursionista del Club de Fútbol Reddis invita a los fotógrafos de todo el mundo, a participar en el I Salón Internacional de Fotografía Espeleológica en la ciudad de Reus en 1974.

La Délégation de Spéléologie de la Section des excursionnistes du C. F. Reddis invite les photographes du monde entier à prendre part au Premier Salon International de Photographie Spéléologique dans la ville de Reus en 1974.

The Speleological Delegation of the Excursions Section of the F. C. Reddis invites the photographers of all countries to enter the Ist International Salon of Speleological Photography into the city of Reus in 1974.

Informations: D. Espeleologia Reddis
P. O. Box 217
Reus (España)

Kenya

1975

FOURTH INTERNATIONAL BAT RESEARCH CONFERENCE
VIERTE INTERNATIONALE KONFERENZ FÜR FLEDERMAUSFORSCHUNG
QUATRIEME CONFERENCE INTERNATIONALE DES RECHERCHES SUR LES
CHAUVE-SOURIS.

In accordance with the decision taken at the Third International Bat Research Conference in Yugoslavia, the above Conference will take place in Kenya from 22nd to 29th September 1975. The venue will be Nairobi and the organisers wish to urge intending participants to give an information to the Secretary of the Conference by 31st July 1974. The programme includes the presentation of papers on 23rd, 24th,

25th and 26th september 1975, and an excursion on 27th, 28th and 29th september 1975. It would assist the Organising Committee to have an indication of how many participants are likely to offer papers. Those who wish to do so will be asked later to submit an abstract by an International Advisory Panel as it is intended to publish the proceedings of the Conference. Further information concerning the Conference will be mailed to all interested people by:

Dr. K. W. Turgeon, Secretary, F. I. B. R. C.
Department of Zoology
Kenyatta University College
P. O. Box 43844, Nairobi, Kenya.

France

1976

IXe CONGRES INTERNATIONAL DES SCIENCES PREHISTORIQUES ET PROTOHISTORIQUES, NICE,
NEUNTER INTERNATIONALER KONGRESS FÜR UR- UND FRÜHGESCHICHTE

Le Congrès aura lieu du 13 au 18 septembre 1976. Les résumés des communications doivent être envoyés au secrétariat du Congrès avant le 31 décembre 1975. Les langues officielles du Congrès sont le Français, l'Anglais, l'Allemand, l'Italien, l'Espagnol et le Russe. L'inscription préliminaire des participants assurant la réception des circulaires est nécessaire pendant l'année courante 1974.

La séance solennelle d'ouverture est fixée pour le 13 septembre 1976 et se déroulera dans le Palais des Expositions à Nice.

A coté des séances de travail des diverses sections du Congrès il y aura un certain nombre de Colloques dont les suivants surtout trouveront l'intérêt des spéléologues: VIII (Les premières industries de l'Europe (Paléolithique inférieur), dirigée par K. Valoch (Brno).

XIV (Les courants stylistiques dans l'art mobilier du Paléolithique supérieur), dirigée par Z. Abramova (Leningrad) et P. Graziosi (Firenze)

XV (Périefordien et Gravettien en Europe), dirigée par B. Klima (Brno).

Notons que beaucoup d'excursions ont prévue la visite de grottes et d'abris avec des vestiges préhistoriques. Parmi les excursions avant le Congrès ce sont:

A 1 (Sud du Bassin Parisien), du 3 au 12 septembre 1976: visite de la grotte d'Arcy-sur-Cure;

A 4 (Sud-Ouest: Aquitaine et Charente), du 1er au 12 septembre 1976: visite de beaucoup de grottes aux environs de Les Eyzies (quatre jours) et de beaucoup de grottes aux environs d'Angoulême (deux jours), y inclus la Grotte de Fontéchevade.

A 5 (Pyrénées), du 3 au 12 septembre 1976; grottes aux environs de Narbonne (Pétite grotte de Bize, grotte Tournai), de Tarascon-sur-Ariège (Bèdeilhac, Nièaux, Le Mas-d'Azil, Marsoulas, Aurignac), de Montréjeau (Gargas) et enfin de Figeac (Grotte de Pech-Merle, Grotte de Foissac, Grotte de la Magdeleine).

A 8 (Vallée de la Saône, bassin du Rhône), du 2 au 12 septembre 1976: grottes et abris aux environs d'Aix-les-Bains, de Bourg-en-Bresse et de Dijon d'une part et grottes aux environs de Vallon Pont d'Arc (Ardèche) et Orgnac l'Aven d'autre part.

Pendant le Congrès on a prévu une excursion aux sites paléolithiques de la région de Nice et aux Grottes de Grimaldi. Elle aura lieu le 16 septembre 1976; on verra entre autres: Grotte du Lazaret, Grotte du Vallonet, Grottes de Grimaldi et aussi la Grotte de l'Observatoire à Monaco.

L'excursion la plus intéressante du point de vue spéléologique sera sans doute la C 2 après le Congrès, sous la direction de Henry de Lumley, du 20 au 29 septembre 1976, sous le titre: "Provence et Languedoc méditerranéen, sites paléolithiques et néolithiques":

Nice - Var - Grottes de Baudinard, Baume Bonne, Grotte de l' Escale - Marseille - Abri Cornille, Abri no. 1 de Chinchon, Grotte sépulcrale de la Sanguinouse à la Roque-sur-Perne - Avignon - Abri Soubeyras, Grotte de la Combette, Abri moustérien de la Combette, La Baume des Peyrards, - Apt - Avignon - Abri mésolithique de Montclus - Orgnac l' Aven - Grotte de l' Esquicho-Grapaou, Baume La-trone - Nîmes - Grotte de la Salpêtrière, Grotte de la Balauzière - Tarascon - Arles - Nîmes - Grotte du Mas des Caves à Lunel-Viel, Grotte de l' Hortus - Montpellier - Grotte Tournal, Petite grotte de Bize, Grotte d' Aldène - Narbonne - Grotte de Gazel, Grotte des Cazals, Grotte de Canecaude, Abri de Font-Juvenol - Carcassonne - Abri de Jean Cros, Grotte de Belvis, Abri de Dourgnes - Perpignan.

Les informations supplémentaires donne le secrétariat de ce Congrès auquel on a aussi à adresser les inscriptions préliminaires:

M. le secrétaire du IXe Congrès International
Union Internationale des Sciences Préhistoriques et Protohistoriques
le professeur Henry de Lumley
Laboratoire de Paléontologie Humaine et de Préhistoire
Université de Provence - Centre Saint-Charles
F-13331 Marseille - Cedex 3
France

1975

INTERNATIONAL CAVE CONSERVATION YEAR + JAHR DES HÖHLENSCHUTZES
ANNEE DE LA CONSERVATION DES CAVERNES

Auf Grund eines Antrages der National Speleological Society (Vereinigte Staaten), der von der Kommission für Höhlenschutz und Höhlenschließung der Internationalen Union für Speläologie im Jahre 1973 in Olmütz beraten worden ist, wurde das Jahr 1975 zum INTERNATIONALEN JAHR DES HÖHLENSCHUTZES erklärt. Jedes Land soll ein Programm und einen Vorschlag für dieses Jahr ausarbeiten und der Kommission vorlegen. Alle Speläologen und speläologischen Organisationen sollen an dieser Initiative nach besten Kräften teilnehmen. Die Kommission wird unter Berücksichtigung der eingelangten Vorschläge ein gemeinsames Programm für 1975 erarbeiten.

The National Speleological Society (United States of America) has proposed that in a near future a year shall be designated Cave Conservation Year and that all speleologists and speleological organisations are urged to carry out appropriate activities in support thereof. This proposition was discussed by the Commission of Protection and Exploitation of Caves; the General Assembly of the IUS has decided to proclaim the year 1975 to be INTERNATIONAL CAVE CONSERVATION YEAR. All countries are invited to make a program and to send their propositions to the IUS-Commission. The Commission will elaborate a common activity program. It is necessary that the speleological organisations of all nations participate in this activity with all their forces!

Selon une proposition faite par la National Speleological Society (Etats-Unis) et discutée par la Commission de Protection et d' Exploitation des Grottes pendant le Congrès d' Olomouc (1973), l' Assemblée Générale de l' Union Internationale de Speléologie 1973 a décidée de déclarer l' année 1975 comme ANNEE INTERNATIONALE DE LA CONSERVATION DES GROTTES. Chaque nation a été invitée d' élaborer un programme d' actions et de propositions pour une activité dans ce sens et de donner connaissance des décisions prises à la Commission. Il est absolument nécessaire que les spélogues et les organisations spélogues du monde entier prendront part aux efforts pour la conservation des cavernes. La Commission publiera selon les propositions présentées par les pays-membres un programme commun.

Manifestations de caractère national

Veranstaltungen nationalen Charakters

Autriche

1974 08 15 - 18

JAHRESTAGUNG DES VERBANDES ÖSTERREICHISCHER HÖHLENFORSCHER
ANNUAL MEETING OF THE FEDERATION OF AUSTRIAN SPELEOLOGISTS
ASSEMBLÉE ANNUELLE DE LA FEDERATION DES SPELEOLOGUES AUTRI-
CHIENS

Die Tagung findet in Liezen (Steiermark) statt. Das Programm umfaßt Exkur-
sionen verschiedener Schwierigkeitsgrade, Besichtigungen, Lichtbildervorträge,
eine karst- und höhlenkundliche Ausstellung und die Jahreshauptversammlung des
Verbandes.

Die Exkursionsziele liegen im Bereich des wenig bekannten alpinen Hochkarstes
des Warscheneck und der Ennstaler Alpen (Nördliche Kalkalpen).

Nähere Auskünfte und Einzelheiten über alle Veranstaltungen:

Landesverein für Höhlenkunde in der Steiermark
Brandhofgasse 18, A-8010 Graz, Österreich

1974 09 1 - 8

HÖHLENKUNDLICHE SCHULUNGS- UND DISKUSSIONSWOCHENS
SEMAINE D'ETUDES ET DE DISCUSSIONS SPELEOLOGIQUES
OFFICIAL WEEK OF SPELEOLOGICAL INFORMATION AND DISCUSSION

Die Schulungs- und Diskussionswoche wird vom Verband österreichischer Höhlen-
forscher in Bad Aussee (Steiermark) abgehalten. Sinn der Veranstaltung ist
das gegenseitige Kennenlernen der Höhlenforscher der jungen Generation und der
Erfahrungsaustausch mit den erfahrenen Forschern. Hauptziel der Arbeitswoche
ist eine einheitliche und gründliche Schulung auf dem Gebiet der Vermessungs-
und der Befahrungstechnik. Besondere Betonung wird auf der Ausbildung mit den
neuesten Befahrungsgewäten und auf den Möglichkeiten der Erstellung von Höhlen-
plänen mit Hilfe der Koordinatenberechnung liegen.

Tagungsort ist das Heim "Parkschlössl", A-8990 Bad Aussee, Elisabethpromen-
nade, das mit seinen 100 Betten zur Gänze für die Teilnehmer zur Verfügung ste-
hen wird. Die Vollpension kostet pro Person und Tag öS 100, --.

Nähere Auskünfte und Anmeldungen:

Verband österreichischer Höhlenforscher
Obere Donaustraße 99/7/1/3, A-1020 Wien, Österreich

Espagne

1974 10

III CONGRESO NACIONAL DE ESPELEOLOGIA
TROISIEME CONGRES NATIONAL DE SPELEOLOGIE
THIRD NATIONAL CONGRESS OF SPELEOLOGY

El tercer congreso Nacional de Espeleologia se celebrara en Madrid durante
el mes de Octubre de 1974 bajo los auspicios del Comité Nacional de Espeleologia
de la Federacion Espanola de Montanismo.

Las ponencias versarán sobre temas de karstologia, bioespeleologia, arqueolo-
gia y paleontologia, medicina, topografia y catastro, técnicas deportivas y foto-

grafia. Las sesiones de trabajo se desarrollarán en idioma oficial español aunque las comunicaciones podrán presentarse en cualquier idioma no haciéndose responsable la Comisión Organizadora de la fidelidad en las transcripciones salvo en el caso de que sean presentadas en cualquiera de los idiomas oficiales de la U. I. S. Previa a la presentación de la comunicación se remitirá a la Comisión Organizadora un resumen en español antes del día 30 de Junio de 1974.

La fecha límite para la recepción de trabajos será el 15 de Octubre de 1974 (escritos a una sola cara).

Cuotas de inscripción: Miembros activos: 1 000,- pts.

Miembros acompañantes: 500,- pts.

Miembros adheridos: 500,- pts.

(con derecho a participación en todas las actividades del Congreso incluidas excursiones y comidas).

El precio de las Comunicaciones del Congreso será de 500 pts.

Toda comunicación e información se efectuará con:

Comité Regional Castellano Centro de Espeleología (III Congreso)

Apodaca 16, Madrid-4, España.

Grande-Bretagne

1974 08 11 - 17

WEEK'S COURSE OF NATURAL HISTORY OF CAVES

EINWÖCHIGER KURS ÜBER DIE NATURGESCHICHTE DER HÖHLEN

COURS DE SPELEOLOGIE PHYSIQUE

The course, held at Whernside Manor, will be of interest to all who regard caving as more than just a physical activity. He will outline all the main areas of cave study, and will be directed by Dr J. D. Wilcock of British Cave Research Association. Each days activity will be coordinated by a specialist in this matter, and will consist of preliminary lectures followed by work in the cave and laboratory. All participants will be expected to take part in practical projects. All necessary equipment will be provided apart from personal caving gear, lamps will be provided by Whernside Manor. Fee: £ 19.50.

Full details and application forms are available from The Warden, Whernside Manor, Dent, near Sedbergh, Yorkshire LA10 5RE, England.

Rép. Féd. Allemande

1974 09 27 - 29

16. JAHRESTAGUNG DES VERBANDES DER DEUTSCHEN HÖHLEN- UND KARSTFORSCHER

ANNUAL MEETING OF THE FEDERATION OF GERMAN SPELEOLOGISTS

ASSEMBLEE ANNUELLE DE LA FEDERATION DES SPELEOLOGUES ET KARSTOLOGUES ALLEMANDS

Die 16. Jahrestagung des Verbandes der Deutschen Höhlen- und Karstforscher findet in Giengen an der Brenz (Schwäbische Alb, Württemberg) statt. Am Freitag (27. September) sind Spezialexkursionen vorgesehen, bei denen wahlweise Probleme der Karsthydrologie und Landeswasserversorgung, urgeschichtlich-paläontologische Höhlenfundstellen, die Geomorphologie des Steinheimer Beckens (Flußgeschichte der Brenz) oder Höhlen im Tal der Brenz studiert werden können. Der Samstag (28. September) bringt die Hauptversammlung des Verbandes sowie ein reiches Vortragsprogramm über die Landschaft und die speleologischen Untersuchungen der Ostalb und die Fledermausforschungen. Die Tagung schließt am Sonntag mit einer Exkursion in die Karstlandschaft im Gebiet der Brenz und der Lone. Die Tagungsgebühr beträgt DM 10,-, die Kosten für die Exkursionen werden etwa DM 15,- betragen.

Anmeldungen und nähere Auskünfte:

Verband der Deutschen Höhlen- und Karstforscher, Geschäftsstelle

D-7440 Nürtingen, Eschenweg 3

France

1974 06 1 - 3

XI^e CONGRES NATIONAL DE SPELEOLOGIE A PERIGUEUX
11. NATIONALER FRANZÖSISCHER KONGRESS FÜR SPELÄOLOGIE (PERIGUEUX)
ELEVENTH NATIONAL FRENCH CONGRESS OF SPELEOLOGY

La Fédération Française de Spéléologie prépare son 11^e Congrès National. Cette Réunion, qui regroupe tous les deux ans un grand nombre de spéléologues français et quelques participants étrangers, se déroulera cette année les 1^{er}, 2 et 3 juin à Périgueux, au centre de la région française la plus riche en sites préhistoriques. Comme pour toutes ces manifestations spéléologiques, le programme comporte une partie de communications et de tables-rondes, mais aussi de nombreuses excursions vers les hauts lieux Périgourdiens: Font de Gaumes, Rouffignac, Les Eyzies....

Nous nous proposons de faire paraître après le Congrès un Compte-rendu des faits saillants de ce rassemblement.

Pierre Saumande, Directeur de la Commission Congrès et Colloques de la Fédération Française de Spéléologie.

Suisse

1974 09 14 - 16

V CONGRES NATIONAL DE SPELEOLOGIE A INTERLAKEN
FÜNFTER NATIONALER KONGRESS FÜR SPELÄOLOGIE DER SCHWEIZ
FIFTH NATIONAL CONGRESS OF SPELEOLOGY IN SWITZERLAND

Le Congrès aura lieu les 14, 15 et 16 septembre 1974 à Interlaken. Les massifs calcaires voisins d'Interlaken ont été ces dernières années le siège de découvertes spéléologiques importantes et d'études hydrogéologiques et géomorphologiques passionnantes. Le programme du Congrès proposé aux Congressistes intéressés par la spéléologie sportive, technique et scientifique devra permettre à chacun de participer à l'étude de la spéléologie moderne et de resserrer les liens amicaux existant actuellement parmi de très nombreux spéléologues.

Le programme prévoit la possibilité d'assister et de participer à diverses activités dans de grandes cavités du massif des Sieben-Hengste et Béatenberg pour les intéressés de spéléologie sportive et technique, et la possibilité d'orientation sur l'hydrogéologie et la géomorphologie de la région pour les intéressés de la spéléologie scientifique. On a prévu de plus une excursions dans le massif des Schratzenfluh avec la visite des lapiés.

Les informations supplémentaires concernant le Congrès peuvent être obtenues par le Comité d'organisation, c/o Maurice Audétat, 163 Avenue de Morges, CH-1000 Lausanne.

Italie

1974 11 1 - 4

XII CONGRESSO NAZIONALE DI SPELEOLOGIA
DOUZIEME CONGRES NATIONAL DE SPELEOLOGIE EN ITALIE
12. NATIONALER ITALIENISCHER SPELÄOLOGENKONGRESS.

Il Congresso, organizzato per l'Ente Speleologico Regionale Lombardo, si terrà a San Pellegrino Terme (Bergamo). Durante i lavori del Congresso è prevista la presentazione e discussione di relazioni delle Commissioni Nazionali permanenti (Commissioni della Società Speleologica Italiana, del Club Alpino Italiano, del C. N. S. A., delle Scuole di Speleologia), relazione di attività dei Gruppi Speleologici e delle Federazioni Regionali, relazioni scientifiche, la formazione di Commissioni di studio e le presentazioni di ordine del giorno sull'organizzazione dell'attività speleologica in Italia e la tutela dei fenomeni carsici.

Informazioni: Segreteria del Congresso, Via E. Caffe, 9, I-24016 San Pellegrino Terme (Bergamo).



ASSEMBLÉES GÉNÉRALES GENERAL ASSEMBLIES GENERALVERSAMMLUNGEN

COMPTE RENDU SUCCINCT DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'U. I. S., TENUE AU COURS DU 6^e CONGRÈS INTERNATIONAL DE SPELEOLOGIE A GLOMOUC, TCHÉCOSLOVAQUIE, LE 4 SEPTEMBRE 1973.

Sous la présidence du Professeur Bernard Gèze, la séance commence à 8 heures 50. L'assistance quoique nombreuse, ne comprend pas la totalité des pays participants: la circulaire informant les délégations que le début de la séance serait avancé de 2 heures n'a été distribuée que fort tard la veille et de façon incomplète et cela pour des raisons techniques fâcheuses et malheureusement incertables.

Le Président de l'Union Internationale de Spéléologie rappelle que cette Première Assemblée a pour but de soumettre aux délégations les rapports de gestion de son Bureau et que la Deuxième Assemblée Générale prévue pour la matinée du dimanche 9 Septembre 1973 sera consacrée aux délibérations, aux élections du nouveau bureau et à la présentation des rapports des différentes Commissions de Travail de l'U. I. S.

Rappelant qu'en 1969 l'Union comprenait 27 pays membres, le Président Gèze annonce l'inscription de 7 nouvelles candidatures, à savoir celles: de la Bolivie, du Cuba, du Luxembourg, du Portugal, de l'Afrique du Sud-Ouest, du Japon et du Mexique. Toutes autres candidatures éventuelles doivent être officiellement remises au Secrétaire Général avant la prochaine Assemblée, le président demande donc aux délégations présentes de hâter cette démarche pour la bonne forme.

Passant ensuite très rapidement en revue les activités spéléologiques de la période écoulée, 1969-1973, le Président note avec satisfaction l'essor de la spéléologie dans le monde - le nombre croissant de spéléologues se regroupant au sein de nouveaux clubs ou augmentant les effectifs d'anciens, les grandes explorations des groupes nationaux et internationaux, les nombreux travaux d'instituts de recherches et ceux des commissions de l'U. I. S., l'importance accrue et le rôle des Ecoles de Spéléologie, la prolifération (peut-être exagérée) de publications à tous les échelons et la pratique inestimable de leurs échanges et enfin l'activité accrue du Bureau et surtout du Secrétariat de l'U. I. S. Il indique également en soulignant l'importance des bulletins que l'Union distribue, ceux émanant du Secrétariat, les "U. I. S. Bulletins" et ceux de la "Bibliographie Spéléologique", fruits de la Sous-commission œuvrant avec la collaboration de la Société Suisse de Spéléologie.

Le Secrétaire Général, M. H. Trimmel, intervenant alors rappelle à cet égard que les informations destinées aux Bulletins devraient être envoyées plus rapidement si l'on désire qu'elles soient insérées. En effet, il n'est plus utile de signaler les activités d'intérêt général si celles-ci ne peuvent être incluse dans un calendrier déjà établi ou, auxquelles on ne peut éventuellement participer à cause d'un délai trop court pour s'y préparer de façon adéquate.

Le Président Gèze aborde ensuite le problème posé par le grand nombre de Congrès Spéléologiques nationaux, auxquels sont très souvent invités des participants d'autres pays, et par la multiplicité de réunions internationales: Colloques, Symposiums, Rencontres, Réunions de Commissions et Sous-Commissions, etc. En nombres croissants, il se produit alors des conflits de dates, des concurrences d'objectifs et une dispersion d'efforts que l'on ne peut que déplorer et qu'il faut éviter.

Pour pallier à cette situation et pour coordonner ces activités il annonce l'élargissement des attributions de la Commission des Statuts qui s'occupera dorénavant de toutes ces questions et d'autres problèmes administratifs relatifs à la bonne marche de l'Union. Cette nouvelle Commission des Statuts et des Questions Administratives aura donc une activité permanente et oeuvrera en étroite collaboration avec le Secrétariat qu'elle épaulera et consultera.

Parlant de la protection des cavernes pour faire face au vandalisme général, le président souhaite que la Commission des Grottes Touristiques se saisisse de cette question et élargisse son champ d'action pour discuter et suggérer des mesures à prendre relatives à ces problèmes. Il demande également que les délégations statuent sur l'opportunité de déclarer 1974 comme Année de la Protection des Cavernes, selon le vœu des spéléologues des Etats-Unis qui en ont pris l'initiative, ou de fixer le choix pour 1975.

Il signale ensuite que les volumes manquant à la série du 4e Congrès à Ljubljana, et ceux du 5e Congrès à Stuttgart et enfin celui du 2e Colloque en Grèce ont enfin parus et sont souramment en distribution. Il demande aux intéressés de fournir leurs adresses à jour pour l'expédition postale. En concluant, il insiste sur le fait que l'U. I. S. déplore ces gros retards et émet un souhait, au nom de tous, pour qu'à l'avenir les actes et les communications soient rapidement imprimés afin que les travaux puissent être utilisés et suivis de façon rationnelle.

Parlant des candidatures, déjà déposées par écrit, pour l'organisation du 7e Congrès International de Spéléologie, le Président annonce celles de la Grèce et de la Grande-Bretagne. Les autres candidatures éventuelles devront se manifester dans les 48 heures pour homologation et présentation au vote de la Deuxième Assemblée Générale.

Pour le renouvellement du Bureau appelé à la direction de l'Union pour les années de 1973 à 1977, le président Gèze, s'inspirant du précédent établi durant le Congrès à Stuttgart, propose que la Commission chargée de recevoir et d'étudier les candidatures soit formée des représentants de la Suède, de la Roumanie, de l'Australie, du Liban et de la France. Ce sont donc MM. Leander Tell, Traian Orghidan, Joseph Jennings, Ahmed Malek et Bernard Gèze, qui formeront cette Commission et qui proposeront les candidats retenus pour la constitution du nouveau bureau de l'U. I. S. Les nouveaux membres du bureau devront être élus par l'Assemblée selon les statuts.

S'adressant aux délégués, il leur demande deux volontaires qui devront vérifier la gestion financière du Trésorier en tant que commissaires aux comptes. MM. Adolfo Eraso et France Habe, respectivement représentants de l'Espagne et de la Yougoslavie, se proposent, et sont désignés par l'ensemble des membres présents.

Passant alors la parole au Secrétaire Général, M. Hubert Trimmel, le Professeur Gèze remercie l'Assemblée de son attention. Le Secrétaire Général ne présentera qu'un rapport très condensé de son activité et annoncera que son rapport complet paraîtra dans le bulletin quotidien du Congrès "Interspeleologia" du lendemain le 5 septembre 1973. Il est alors distribué à tous ceux qui en désirent des séries complètes de bulletins UIS parus (Nos. 1 à 6).

Le délégué national tchécoslovaque de l'ICOMOS (International Council of Monuments) M. E. Hruška, fera ensuite une courte allocution au nom du président de cette organisation internationale, M. Piero Gazzola. Il sera suivi au podium par l'observateur de l'UNESCO, qui exprima dans une courte allocution son souhait et son optimisme relatif à une éventuelle reconnaissance par l'Unesco de l'Union Internationale de Spéléologie. C'est en se basant sur la procédure en cours pour la reconnaissance de l'INQUA (organisme multidisciplinaire, comme l'U. I. S.) que le relateur affirme que les démarches à poursuivre auprès de l'Unesco ont des chances de réussir.

La séance est levée après des applaudissements nourris pour la déclaration précédente.

Le Secrétaire Adjoint Albert Anavy (Liban)

LISTE DEFINITIVE DES PARTICIPANTS DU SIXIEME CONGRES INTERNATIONAL
DE SPELEOLOGIE(1973)

Pays	Membres ordinaires	Membres adhérents	Observateurs	Accompagnateurs	Total
ARGENTINE	1	1	1	1	1
AUSTRALIE	4	1	1	1	5
AUTRICHE	15	1	2	6	24
BELGIQUE	10	1	15	4	30
BERLIN OUEST	1	1	1	1	1
BULGARIE	14	3	1	3	20
CANADA	12	3	1	15	30
COTE D'IVOIRE	1	1	1	1	1
CUBA	5	1	1	1	5
DANEMARK	1	1	1	1	1
ESPAGNE	14	4	5	8	31
ETATS-UNIS	21	10	1	17	48
FINLANDE	1	1	1	1	1
FRANCE	30	6	2	16	54
GRANDE-BRETAGNE	10	1	2	3	16
GRECE	3	1	1	3	6
GUATEMALA	1	1	1	1	1
HONGRIE	15	1	3	3	21
IRLANDE	1	1	1	1	2
ITALIE	16	14	1	16	46
JAMAÏQUE	1	1	1	1	1
JAPON	1	1	1	1	3
LIBAN	3	1	1	2	5
LUXEMBOURG	1	1	1	1	2
MEXIQUE	2	1	1	1	3
NOUVELLE ZELANDE	1	1	1	1	3
PAYS-BAS	2	1	1	1	3
POLOGNE	26	1	3	1	31
PORTUGAL	3	1	1	1	5
REP. DEMOCRAT. ALLEMANDE	39	2	7	6	54
REP. DU ZAIRE	1	1	1	1	3
REP. FEDERALE D'ALLEMAGNE	11	3	1	1	15
ROUMANIE	20	5	1	3	29
SRI LANKA (CEYLAN)	1	1	1	1	1
SUEDE	5	1	1	2	8
SUISSE	12	2	1	5	19
TCHECOSLOVAQUIE	115	7	17	4	143
TURQUIE	2	1	1	1	3
UNION SOVIETIQUE	26	12	3	1	41
VENEZUELA	3	3	1	1	6
YOUgoslavie	31	3	1	7	41
Totaux	478	93	61	131	763

Le texte complet de l'Assemblée Générale et de tous les interventions a été publié dans un cahier ronéotypé et édité par le comité d'organisation de ce Congrès. Les intéressés le peuvent recevoir par M. le Vice-Président de l' U. I. S., le professeur Vladimir Panoš, secrétaire général du Congrès.

La deuxième Assemblée Générale de l' UIS est ouverte par le Président du 6e Congrès International de Spéléologie et Vice-Recteur J. Hrbek qui fait les adieux aux congressistes qui ont participé en même temps aux festivités en honneur du 400e anniversaire de la fondation de l' université d' Olomouc. Il remercie à tous et aussi aux plus que 250 personnes qui ont aidé à l' organisation, à la réalisation de la partie culturelle et à la réalisation du programme du Congrès.

Ensuite, la séance est officiellement ouverte par le président de l' UIS, le professeur Gèze. L' ordre du jour commence avec l' adoption d' un nouveau pays-membre: la Pologne. Il s' agit du 35e pays dont les spéléologues sont unifiés dans l' Union. La liste est présentée par le secrétaire général de l' UIS, H. Trimmel. M. Panos donne maintenant des informations concernant les travaux de préparation du secrétariat du Congrès et le nombre définitif des participants (voir p. 13).

Ce sont les rapports des Commissions qui suivent. Ils sont présentés par H. Franke pour la Commission de Spéléochronologie, par Miss Sweeting pour la Commission d' Erosion Karstique, par H. Trimmel pour la Commission des plus grandes cavités, en absence du professeur Blaha par F. Habe pour la Commission des Grottes Amenagées, par M. Audetat pour la Commission des Signes Conventionnels, par Max H. Fink pour la Commission de Terminologie, par Dr. Bernasconi pour la Commission de Bibliographie, par A. de Martynoff pour la Commission du Spéleo-Secours, et en absence de Dr. Spannagel par A. Csekò pour la Commission de Spéleo-Thérapie. Le président annonce que les points les plus importants de chaque rapport seront publiés dans l' UIS-Bulletin. Les rapports présentés sont ceux des commissions déjà existantes depuis 1969 et donnent en même temps une vue sur les activités réalisés et sur les travaux futurs qui sont envisagés.

M. France Habe donne le rapport des commissaires au compte; le président souligne que le secrétaire-trésorier et le secrétaire adjoint, Anavy, ont fait des prouesses pour faire fonctionner l' Union et pour publier le Bulletin avec des finances extrêmement réduites.

Le professeur Warwick expose les résultats des discussions de la Commission des Statuts. Il s' agit de quelques propositions concernant les statuts et le fonctionnement du bureau ainsi que les élections. Le rapporteur ainsi que le président soulignent que l' Assemblée Générale ne peut pas faire des décisions de changement, car aucune des propositions a été présentée par écrite en avance, et beaucoup de délégués n' ont pas pu s' assurer des réactions des spéléologues de leur pays. Une séance commune de la Commission des Statuts et du Bureau de l' UIS pour la préparation des décisions souhaitables au prochain Congrès International est envisagée pour l' entretemps des deux Congrès.

Le président présente ensuite une proposition pour un nouveau groupement des Commissions et explique les pensées qui ont mené les membres du bureau à cette proposition. Les groupes de travail et les commissions sont acceptés par l' Assemblée Générale et pourront donc travailler jusqu' au 7e Congrès International de Spéléologie. Prof. Gèze indique qu' on a constaté que beaucoup de membres souhaitaient que dans l' avenir les sections de travail des Congrès se transforment progressivement en Commissions; ce n' est pas simplement un changement de nom; cela veut dire qu' au lieu d' avoir un travail temporaire, au cours seulement des Congrès, il y aurait un travail permanent tout au long des quatre années entre les congrès. Il indique aussi qu' il est très probable que le Bureau suivant aura à étudier notamment

la création de deux autres grands groupes de travail, sans doute un pour l'hydrologie karstique et un autre pour la biospéléologie. En tout cas, le bureau n'a pas pris de décision puisqu'on n'avait pas de programme précis pour ces deux sujets.

Sur le plan financier il faut prendre la décision proposée que la cotisation annuelle des pays-membres de l'UIS est au minimum de 50 US-Dollars, sous réserve de diminution pour les pays dans lesquels il y a très peu de spéléologues. La proposition est acceptée. L'ordre du jour mène l'Assemblée Générale maintenant au choix du pays dans lequel se tiendra le 7e Congrès International de Spéléologie. Parmi les deux invitations, celle de l'Angleterre et celle de la Grèce, les délégués ont choisi par vote secret par majorité l'Angleterre.

Le point suivant est l'élection du nouveau bureau. Selon les statuts, le président sortant n'est plus éligible. Pour le président il y a 29 voix, dont la majorité porte déjà au 1er tour le nom du délégué italien, Arrigo Cigna qui est donc élu. En ce qui concerne les autres membres du bureau, un comité a élaboré une proposition en tenant compte des très nombreux facteurs importants pour le fonctionnement futur de l'Union. La proposition de ce comité, dirigé par le doyen parmi les délégués, Leander Tell, a été publiée dans le bulletin quotidien du Congrès, Bulletin Interspeleologia. Elle n'est pas répétée pendant l'Assemblée Générale pour garantir que chaque délégué soit libre en votant. Il peut suivre aux propositions du comité ou il peut présenter un autre candidat. Enfin et après quelques discussions concernant le mode des élections, ils sont élus: le prof. Panos comme Premier Vice-Président de l'UIS, le Brother Nicholas comme Second Vice-Président, M. Hubert Trimmel comme secrétaire-général-trésorier, et les MM. Anavy et Audétat comme secrétaires adjoints.

M. Leander Tell constate que les Statuts défendent d'élire un membre du bureau plus que deux fois dans la même fonction et qu'à cause de cela le président sortant, le professeur Géze, n'a plus été éligible. Il propose donc un poste spécial, celui d'un Président d'Honneur pour lui. Cette proposition est acceptée par les votants sous applaudissements, sous réserve du prochain changement des statuts qui n'ont pas prévu ce fonction jusqu'ici. Le professeur Habe prie le président sortant d'accepter un album du 4e Congrès International de Spéléologie à Ljubljana en 1965 en hommage des spéléologues yougoslaves comme souvenir à la création de l'Union Internationale il y a 8 ans.

Le secrétaire général donne maintenant quelques informations sur le travail futur. Il invite les intéressés de s'inscrire pour les commissions déjà fonctionnantes ou nouvelles. Il souligne la nécessité d'une coordination des dates de manifestations sur le plan international et prie tous ceux qui préparent quelque chose de lui faire parvenir très rapidement les propositions - si possible deux ans ou au moins un an et demi en avance. Il invite tous les présidents et secrétaires des commissions de se servir de l'UIS-Bulletin pour leurs circulaires. Il propose enfin de créer dans chaque pays selon l'importance du mouvement spéléologique un ou deux bibliothèques centrales à lesquelles on pourrait adresser tous les publications des autres pays sous titre d'échange scientifique (sans cesser les liens déjà existants entre spéléologues ou sociétés).

L'ordre du jour prévoit encore une allocution du président sortant qui présente quelques mots historiques sur le développement des Congrès Internationaux dont le premier a eu lieu à Paris en 1953, il y a 20 ans. Il souhaite un bon succès au nouveau bureau et présente le nouveau président, M. Cigna. Celui-ci remercie pour son élection (en italien, français, anglais, russe, allemand et tchèque) et prie tous les spéléologues de collaborer avec le nouveau bureau surtout dans le domaine actuel et très nécessaire de la protection et conservation des Grottes.

L'Assemblée Générale de l'Union est donc fermée et suivie à l'instant par la clôture officielle du 6e Congrès International de Spéléologie. Le discours de clôture est réservée pour le Premier Vice-Président de l'UIS, le Secrétaire Général du Congrès, le professeur Panos. Il finit par le voeu de revoir tous les participants au prochain Congrès international de Spéléologie en Grande-Bretagne en 1977.

COMMISSION ON KARST TYPOLOGY

Kommission für Karsttypologie

Setting up of the Commission on Karst Typology, was approved at the General Assembly held on the occasion of the 6th International Congress in Olomouc in 1973. Good foundations for the Commission to work were given by the Symposium on Karst Typology associated with an excursion, which took place from the 10th to 17th September 1973 with 72 speleologists attended from 17 states. The closing session in Košice was devoted to methodological questions in the classification of karst areas as well as to organization questions concerned with the Commission's work. In the discussion it was shown that a different methodological approach as well as another hierarchy of criteria are chosen in the individual countries. Unifying of these opinions should be the first pre-supposition for a uniform typology. The Commission shall be directed toward solving the problems as follows:

- To unify criteria for karst areas to be classified as territorial systems;
- To elaborate a uniform scheme of types of karst areas;
- Functional aspects of karst areas as one of the types of human environment;
- To elaborate maps of types of karst areas
 - a) in the first stage from selected karst territories of the world;
 - b) in the second stage a complete cartographical illustration of the individual continents with an aim to attain an uniform global conception of karst areas types.

By realizing this program the Commission intends to contribute in enriching the science of karst in the theoretic-methodological level and to provide with foundations to use karst territories rationally by man.

Die Gründung der Kommission für Typologie des Karstes wurde auf der Generalversammlung beschlossen, die anlässlich des 6. Internationalen Kongresses 1973 in Olmütz stattfand. Eine gute Grundlage für die Arbeit der Kommission bot das Symposium für Karsttypologie, das mit einer Exkursion in die Slowakei vom 10. bis 17. September 1973 verbunden war. An diesem Symposium nahmen 72 Speläologen aus 17 Ländern teil. Die Schlußtagung in Košice war methodologischen Fragen der Karstklassifikation und organisatorischen Fragen der Kommission für Karsttypologie gewidmet. In der Diskussion zeigte sich, daß in den einzelnen Ländern sowohl in methodologischer Hinsicht als auch in der Bewertung der Kriterien für die Klassifikation unterschiedliche Auffassungen bestehen. Eine möglichste Vereinheitlichung dieser Ansichten wird die erste Voraussetzung für die Erarbeitung einer einheitlichen Karsttypologie sein. Die Kommission wird sich daher auf folgende Themen konzentrieren:

- Vereinheitlichung der Kriterien für eine regionale Klassifikation;
- Ausarbeitung eines einheitlichen Schemas von Karsttypen;
- Funktionelle Aspekte der Karstregionen als einer der Umwelttypen;
- Ausarbeitung von Karsttypenkarten
 - a) zunächst für einzelne ausgewählte Karstgebiete der Erde, und
 - b) später für einzelne Kontinente, um zu einer globalen Vorstellung von Typen von Karstgebieten zu gelangen.

Durch die Verwirklichung dieses Programms will die Kommission zur Bereicherung der Karstkunde in theoretisch-methodologischer Hinsicht beitragen, aber auch Unterlagen für eine rationelle Nutzung der Karstgebiete liefern.

Chairman: Doz. dr. E. Mazúr DrSc., Geographický ústav Slovenskej Akadémie Vied, CS-886 25 Bratislava, ul. Obrancov mieru 41, C. S. S. R.
Secretary: Dr. J. Jakal, Geografický ústav Slovenskej Akadémie Vied,

COMMISSION OF KARST EROSION

F

Une réunion de la Commission a été tenue à Olomouc le 5 septembre 1973. Les résultats ont été les suivants:

Mrs. Sweeting a été élue Présidente pour les prochaines quatre années, proposée par le Dr. Panos et par le Dr. Quinlan.

Le rapport des travaux de la Commission pour les dernières quatre années a été lu et accepté.

Mr. Fink a proposé que le nom de la commission en anglais soit change en Commission for Karst Denudation (son nom originaire). La discussion qui suit met au point que pour les langues latines le nom Commission pour l'érosion karstique, semble plus correct.

Il est décidé de tenir un Symposium sur le terrain en septembre 1975 et que le thème général du Symposium sera la standardisation et les méthodes précises de mesure de l'érosion karstique. On suggère si possible de tenir le Symposium sur le karst classique. Dr. Kammholz demande si la Commission est intéressée à visiter la karst dans les gypses de la République Démocratique Allemande, s'il est possible de pouvoir organiser la visite. La Commission est intéressée et remercie Dr. Kammholz.

Les membres présents décident de recommander que la Commission prépare une liste bibliographique des travaux sur l'érosion karstique. On demande que chaque pays prépare une liste bibliographique complète qui devra être prête environ trois mois avant le Symposium de 1975. Il a été décidé que la bibliographie ne devra pas contenir de résumés mais toutefois une liste de simples instructions sera préparée.

En ce qui concerne la définition d'érosion karstique; il a été décidé qu'elle comprend l'érosion chimique et mécanique de surface et de profondeur.

D

Eine Sitzung der Kommission hat in Olmütz am 5. September 1973 stattgefunden. Sie hatte folgende Ergebnisse:

Miss Sweeting ist über Vorschlag der Herren Panos und Quinlan zum Vorsitzenden der Kommission für die nächsten vier Jahre gewählt worden.

Der Bericht über die Arbeiten der Kommission in der abgelaufenen Funktionsperiode wurde verlesen und angenommen.

Herr Fink hat vorgeschlagen, daß der Name der Kommission in englischer Sprache wieder auf den ursprünglichen Namen "Commission for Karst Denudation" abgeändert werden sollte. Die darauffolgende Diskussion hat ergeben, daß für die romanischen Sprachen der Ausdruck "Commission pour l'érosion karstique" günstiger erscheint.

Es wurde beschlossen, ein Geländesymposium im September 1975 abzuhalten. Das Hauptthema dieser Veranstaltung wird die Standardisierung sowie die Präzisierung der Meßmethoden für die Karstabtragung sein. Dieses Symposium wird nach Möglichkeit im klassischen Karst durchgeführt werden. Dr. Kammholz fragt an, ob die Kommission an einem Besuch des Gipskarstes in der Deutschen Demokratischen Republik interessiert wäre, wenn die Möglichkeit bestünde, einen derartigen Besuch zu organisieren. Die Kommission stellte dazu fest, daß das Interesse zweifellos dafür vorhanden sei.

Die bei der Sitzung anwesenden Mitglieder der Kommission haben darüberhinaus beschlossen, zu empfehlen, daß die Kommission eine bibliographische Liste aller Arbeiten über Karstabtragung vorbereitet, Jedes Land soll eine vollständige Liste bis drei Monate vor dem Symposium des Jahres 1975 fertigstellen, Die Liste soll keine Zusammenfassungen enthalten; die Kommission wird sich mit einer einfachen Unterrichtung der Mitglieder über die veröffentlichten Arbeiten begnügen.

Schließlich ist beschlossen worden, daß unter dem Begriff "Erosion karstique" sowohl die chemische als auch die mechanische Abtragung verkarstungsfähiger Gesteine an der Oberfläche und im Untergrund verstanden werden soll.

E

A meeting of the Commission took place in Olomouc on September 5th, 1974. It had the following results:

Proposed by Dr. Panos and Dr. Quinlan, Mrs. Sweeting has been elected as president of the Commission for the next four years.

The report about the works of the Commission during the last working period was read and accepted.

Mr. Fink proposed to change the name of the Commission in English language to the original name "Commission for Karst Denudation" again. As result of the discussion that followed, for the Romanic languages the name "Commission pour l'érosion karstique" seems to be better.

It has been decided to organise a Symposium in September 1975. The main theme of this event will be the standardizing and precisising of the measuring methods for karst denudation. If possible, this symposium will take place in the classical karst. Dr. Kammholz asked, if the Commission would be interested in visiting the gypsum karst in the German Democratic Republic, if there would be the possibility to organise such a visit. So the Commission declared, that there was doubtlessly great interest.

The members of the commission, who took part at the meeting, moreover decided to propose, that the commission prepares a bibliographic list of all works about karst denudation. Each country should have ready a complete list until three months before the Symposium in 1975. The list should not contain summaries; a simple instruction of the commission-members about the published works will be enough.

Finally it has been decided that the term "karst denudation" should be understood as the chemical and also mechanical erosion of the surface and underground of karstifiable rock.

ATTENTION ! Please note that the Symposium of the Commission of Karst Erosion will be prepared during the first days of september 1975 in Ljubljana (Yugoslavia) by the secretary I. Gams. Forther informations will follow.

ATTENTION ! Notes s'il vous plait que le symposium prévu de la Commission d'érosion karstique aura lieu les premiers jours du septembre 1975 à Ljubljana en Yougoslavie; il sera préparé par I. Gams. Des informations détaillées suivront.

ACHTUNG ! Wir bitten vorzumerken, daß das Symposium der Kommission für Karstdenudation in den ersten Septembertagen 1975 in Ljubljana (Laibach, Jugoslawien) stattfinden wird. Es wird von I. Gams vorbereitet. Nähere Informationen folgen.

COMMISSION FOR CAVE DIVING

COMMISSION DES PLONGÉES SOUTERRAINES

KOMMISSION FÜR DAS HÖHLENTAUCHEN

The Man has ventured into caves since the very beginning of mankind. He looked there for protection from bad weather first, then the ageold desire to explore the unknown propelled him, finally giving rise to Speleology. A few tens of years ago submerged passages or syphons were often an obstacle, which was not possible to overcome. Only development of modern diving technology and diving techniques has given the speleologists proper means to penetrate into new rooms. Well equipped and trained cave divers can swim through hundreds of meters of underwater passages, conduct here mapping and measurements and safely return back. Cave diving gains increasingly growing popularity all over the world. However, many of new candidates of this method of exploration are not aware of dangers, swaiting them in the maze underwater channels. To survive successfully in this foreign environment not only special equipment is essential, but also special training, oriented to cave diving is a necessity. And to increase performance of cave divers, constant improving of equipment, methods of cave diving and training of cave divers is necessary.

There appeared at the 6th International Congress of Speleology (Czechoslovakia, 1973) that international cooperation and exchange of experience can contribute very efficiently to future development of cave diving. Therefore, there was formed the new Commission of the International Union of Speleology.

Aims of the Commission are following:

1. Contribute to development and increase of safety of cave diving all over the world.
2. Help to effective international exchange of experience and to solving of important problems of cave diving.
3. Contribute to effective utilization of cave diving as the means of scientific research in other branches of speleology.

To reach these aims, the commission will follow this program:

- a) Recommend equipment, methods and techniques of cave diving, training, safety and rescue procedures and draw attention to, problems, requiring solution.
- b) Help in organizing of cave diving instructor courses.
- c) Organize international camps of cave diving and help in organization of international expeditions for solving of important speleological problems.
- d) Help in improvement of equipment by means of exchange of documentation for self-made equipment, exchange of experiences with commercially made equipment and suggestions for improvement of existing equipment.
- e) Publish regularly informations on Cave Diving Developments, and utilize also all possibilities of publication and information exchange.
- f) Keep world statistics of cave diving accidents and near-accidents, aimed to prevent repeating of accidents with the same causes.
- g) Cooperate with other Commissions of the UIS, with World Underwater Federation (CMAS) and with other organizations, having underwater exploration of caves in their program.

All speleologists interested in cave diving and in collaboration with the commission are invited to write directly to the Chairman of the Commission and to send a copy of this letter to the commissions secretary.

Representatives of the Commission:

Chairman: František PISKULA, Nam. SNP 19, CS-614 00 Brno (Czechoslovakia)
Vice-Chairman: William CATE, 437 Staples, San Francisco, Calif. 94112 (USA)
Secretary: Esteve PETIT, Grupo de Estudios Technologicos Avanzados, c/ Maurizio Serrahima 20, Barcelona (Spain)

Other members of the Commission:

Eduardo CASTRO RUIZ, Cerro de Tezonco # 117, Mexico 21, D.F. (Mexico)
Guy DE BLOCK, Avenue des Désirs 25, B-1140 Bruxelles (Belgium)
Klaus-Jürgen FRITZ, D-x4020 Halle/Saale, Heidehäuser 4 (D, D, R.)
Jerzy GIZEJEVSKI, PL-02917 Warszawa 34, ul. Morszynska 7 m 1 (Poland)
Eberhard KERN, D-7900 Ulm/Donau, St. Barbara-Straße 20, (B, R, D.)
Anders H. LINDEN, c/o Sveriges Speleolog Förbund, Fack, S-10260 Stockholm
Alain Jean MAROUN, Rue Rachid Nakhle, Quartier Zarif, Imm Mahfoud, Beyrouth (Liban)
Hermann OETIKER, Wygarten 4, CH-5620 Zufikon (Switzerland)
Colin PRIDDLE, 40 Ralph Road, Horfield, Bristol BS7 9JP (England)
Blasco SCAMMACCA, Piazza Scammacca N. 1, I-95134 Catania (Italy)
Henk van VLIMMEREN, Balistraat 96, Den Haag (Netherlands)

E All members and interested cave divers of not represented countries are invited to write briefly about the natural conditions for cave diving in her countries, what kind of cave diving is undertaking and how the cave diving is organized. It is also desired to inform the representatives of the commission on important addresses of organisations and individuals interested in cave diving, of personal diving experiences and of propositions for the work of the commission.

F Tous les membres de la commission ainsi que les plongeurs intéressés sont invités d'envoyer aux représentants de la commission un bref rapport concernant les conditions naturelles pour la plongée souterraine dans leur pays, les types et méthodes de plongées et l'organisation des plongeurs. De plus, il est désirable d'informer les représentants de la commission des adresses des organisations et des individuels des pays respectifs s'occupant de la plongée souterraine, des expériences personnelles et de proposition pour le travail futur de la commission.

D Sowohl die Kommissionsmitglieder als auch Taucher insbesondere aus jenen Ländern, die bisher in der Kommission nicht vertreten sind, werden eingeladen, den Verantwortlichen der Kommission über die natürlichen Bedingungen für das Höhlentauchen in ihrem Land, über die Art der Tauchvorstöße und über die Organisation des Höhlentauchens zu berichten. Es ist wünschenswert, die Kommission darüber hinaus über wichtige einschlägige Adressen, über persönliche Taucherfähigkeiten und über Fragen zu informieren, die die Kommission bearbeiten sollte.

CHANGEMENT DANS LA LISTE DES DELEGUES

A cause de l'élection du délégué officiel de l'Italie, M. Arrigo Cigna, au président de l'U. I. S., les spéléologues italiennes ont délégués deux nouveaux représentants de leur pays auprès de l'Union Internationale de Spéléologie. La liste publiée récemment (voir UIS-Bulletin, no. 2/1973 (8)) est donc à corriger de façon suivante:

ITALIE:	Prof. Franco Anelli Vice-Président de la Società Speleologica Italiana	Dr. Sergio Maccio Secrétaire de la Società Speleologica Italiana
	Via de Laurenti, 13 A I-70124 Bari	Via Gramsci 11 I-60035 Jesi (Ancona)

COMMISSION DES PLUS GRANDES CAVITÉS

RAPPORT CONCERNANT L'ACTIVITE, PRESENTE A L'ASSEMBLEE GENERALE FINALE DE L' U. I. S. A OLOMOUC 1973.

BEI DER ABSCHLIESSENDEN GENERALVERSAMMLUNG DER I. U. S. IN OLMÜTZ 1973 VORGELEGTER ARBEITSBERICHT.

WORKING REPORT PRESENTED AT THE FINAL GENERAL ASSEMBLY OF THE I. U. S. IN OLOMOUC 1973.

La Commission des plus grandes Cavités a essayée pendant le quadriennaire passé de suivre le développement de la spéléologie par le rassemblement des dates concernant la longueur et la profondeur des grandes Cavités. Malgré des difficultés elle a échangée beaucoup d' informations et a donné des informations aux auteurs de revues, de livres et de lexiques souvent en dehors du monde spéléologique même. Elle a préparée une liste provisoire comme base de discussion et de révision au Congrès 1973. Beaucoup de résultats très importants des expéditions quelquesfois très récentes ont été obtenus pendant ce Congrès.

La Commission est donc arrivée aux conclusions suivantes:

- 1 - Chaque pays est invité d' indiquer les rectifications des listes par son membre chaque année jusqu' au 31 janvier suivant.
- 2 - Une liste officielle de la Commission sera envoyée a tous les membres et collaborateurs pour les dénivellements plus que 500 m, et les grottes avec longueurs de plus que 20 km. La première liste sera distribuée en printemps 1975.
- 3 - La Commission prie les auteurs de supprimer la publication entre-temps des listes inofficielles pour unifier la documentation spéléologique et pour éviter aussi bienque possible un désastre des dates publiées.
- 4 - Les listes concernantes les grottes les plus longues et les plus profondes des divers pays doivent être rédigée jusqu' a 2 km de longueur et jusqu' a 200 m de profondeur. A cause des différentes possibilités d' explorer de cavités dans les divers pays il y a aura des pays dans lesquels de telles grottes manquent presque totalement et des autres où il est devenue pratiquement impossible de classifier le grand nombre existant. Dans ce dernier cas la commission demande d' essayer de rédiger la liste en tout cas pour les grottes avec une longueur de plus que 5 km et une profondeur de plus de 300 m. Quand les grandes grottes manquent la commission demande de classifier les dix premiers.
- 5 - Chaque pays doit pouvoir apporter la preuve des chiffres, profondeur et longueur, avancés (topographie à une échelle permettant l' authentification de ces chiffres). C' est le membre national de la Commission qui en sera le responsable.
- 6 - Les listes authentifiées sont à envoyer en double exemplaires, dont un est à adresser au président, l' autre au secrétaire de la commission.
- 7 - Le matériel entier sera distribué aussi vite que possible par l' UIS sous une forme encore à fixer. La totalité des dates ne sera que républiée officiellement une fois apres deux ans.
- 8 - Les membres de la Commission sont d' accord sur le fait qu' il est nécessaire d' élargir la documentation détaillée concernant la situation topographique et géologique.

9 - La Commission a pris connaissance de la publication d'un "Atlas des plus grands gouffres du monde" par P. Courbon qui a déjà rassemblé beaucoup de documents en cette direction.

10 - Les membres de la Commission resteront en communication pour échanger tous leurs idées à ces points de vue et de réaliser des publications. Ils continueront leurs efforts de rassembler une documentation concernant les plus grandes verticales directes et les plus grandes salles souterraines.

COMMISSION DE SPÉLÉO-SECOURS

Commission of Cave Rescue

Kommission für Höhlenrettungswesen

DECISIONS PRIS A L' ASSEMBLEE GENERALE DE LA COMMISSION A OLOMOUC, SEPTEMBRE 1973.

BEIM INTERNATIONALEN KONGRESS IN OLMÜTZ 1973 VON DER GENERALVERSAMMLUNG DER KOMMISSION GEFASSTE BESCHLÜSSE.

Le rapport suivant est un extrait des documents officielles de la Commission de Spéléo-Secours, distribuées aux membres de la Commission et déposées au secrétariat général de l' Union Internationale de Spéléologie.

La progression de la Commission est constante. Au moment de leur Assemblée Générale en 1973, elle a été en contact avec 27 pays. 20 pays ont déjà signé officiellement leurs délégués, 8 pays possèdent un service de Spéléo-Secours et 8 autres pays ont été en train d' organiser leurs équipes de sauvetage. Pour garder le contact, autrement qu' uniquement par écrit, la Commission a décidé:

- 1) d' assister - si invitée - aux colloques nationaux sur le Sauvetage, en déléguant un ou plusieurs de ses techniciens;
- 2) d' organiser tous les quatre ans une Réunion Internationale de Sauvetage;
- 3) d' organiser à chaque Congrès Internationale de Spéléologie une Assemblée Générale afin de pouvoir présenter les travaux réalisés, de donner les explications sur la gestion de la Commission et de recevoir des membres, des avis, conseils et d' entendre les communications.

De plus, la Commission de Spéléo-Secours prie de prendre note des projets et des vœux suivants:

- a) Sur proposition du Directeur du Spéléo-Secours français, l' Assemblée Générale de la Commission a décidé de créer une sous-commission d' études médicales, dont le but principal serait de promouvoir des recherches dans le domaine de la médecine sportive, de la physiologie et de la psychologie du spéléologue, avec leurs applications possibles dans la pratique courante de l' exploration souterraine, ainsi que d' étudier toutes les techniques médicales modernes dans leur application aux secours souterrains.

La Commission a décidé de confier la direction de ce sous-comité au
Docteur Pierre Castin
Directeur National du Spéléo-Secours Français
Place Saint-Bernard, 3
Dijon, France.

- b) Les représentants de tous les pays sont invités d'envoyer les adresses des médecins-spéléologues de leur pays au directeur de ce sous-comité.
- c) La Commission a décidé de travailler en contact étroit avec le groupe de travail "Techniques" pour étudier le matériel pouvant être utilisé en sauvetage.
- d) Il a été décidé de confier à l'Autriche d'organiser la 3e Réunion Internationale de Sauvetage en 1975.
- e) La Commission exprime le souhait que les Organisateurs des Congrès et le Comité Exécutif de l'U.I.S., vu la progression de la technique et du secours souterrain, de donner la priorité aux publications sur ce sujet, avant qu'elles ne deviennent périmées.
- f) La Commission souhaite également qu'aux prochains Congrès, les exposés, démonstrations et conférences, ne soient pas éparpillées parmi diverses manifestations mais fassent un tout avec le travail des Commissions. Elle demande aussi que les dirigeants des Commissions puissent avoir un local bien désigné, afin que tous ceux qui désirent les entretenir puissent savoir où pouvoir les rencontrer.
- g) Malgré les difficultés financières (payés presque en entier par la Présidence) de poursuivre les travaux, comme par le passé.

A. de Martynoff, Président

COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SPELEOLOGIQUE

La Commission de l'Enseignement Spéléologique qui a été créée à Olomouc en 1973 ne possède pas encore de structures particulières. Son programme d'activité est le suivant:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1) Recensement des Sociétés Spéléologiques Nationales organisant des cours, stages ou écoles de formation et enseignement. 2) Etudes de ces diverses organisations et constitution d'une équipe composée des divers responsables nationaux de ces stages. 3) Synthèse de l'étude: <ul style="list-style-type: none"> A) Pays assurant un enseignement spéléologique B) Nature de cet enseignement C) Brevets et diplômes. D) Comparaison des niveaux. E) Résultats des stages. F) Perspectives d'harmonisation. G) Différentes structures d'organisation et d'accueil. 4) Etude des possibilités d'échange d'instructeurs et de stagiaires. | <ul style="list-style-type: none"> 1) Erfassung aller nationalen speleologischen Organisationen, die Kurse, Ausbildungslager oder Speleologenschulen führen. 2) Vergleichende Prüfung der verschiedenen Ausbildungsformen und Bildung eines Arbeitsteams aus den Leitern dieser nationalen Schulungseinrichtungen. 3) Zusammenfassung dieser Studien: <ul style="list-style-type: none"> A) Länder, die eine speleologische Ausbildung anbieten; B) Art der Ausbildungsmöglichkeiten C) Zeugnisse und Diplome. D) Vergleich der Anforderungen. E) Ergebnisse der Schulungskurse. F) Aussichten einer Vereinheitlichung. G) Unterschiede der Organisationsstruktur. 4) Untersuchung der Möglichkeiten eines Austausches von Instruktor und Kursteilnehmern. |
|--|--|

A cause du fait que les représentants de beaucoup de pays manquent encore dans la première liste des personnes intéressées ou déléguées publiée ci-dessous, tous les responsables des Stages ou Ecoles de Spéléologie de chaque pays sont priés de donner leur adresse au président de la Commission.

Première liste des personnes intéressées ou déléguées:

AUTRICHE: Kurt Siebert, Leberstrasse 2/15/8, A-1030 Wien

ANGLETERRE: O. C. Lloyd, Department of Pathology, The University, Bristol 8

BELGIQUE: Guy de Block, Avenue des Désirs 25, B-1140 Bruxelles

BULGARIE: Peter Deltscheff, Fé dération Bulgare de Spéléologie, Boulevard Tolbuchin 18, Sofia

CANADA: Société Québécoise de Spéologie, Pt. CP 336, Station Delorimier Mt. 1 178, Quebec

ESPAGNE: Felix Moreno Sorli, Comite Nacional de Espeleologia, c/Alberto Aguilera no. 3, Madrid

FRANCE: Georges Marbach, 76 Avenue Rhin et Danube, F-38100 Grenoble

ITALIE: Giuseppe Licitra, Via Monfalcone 17, I-95127 Catania

LIBAN: Ahmed Malek, Conseil de Discipline, Achrafieh, Beyrouth

MEXIQUE: Eduardo Castro Ruiz, Cerro-Tezonco 117, Mexico 21, D.F.

POLOGNE: Andrzez Wojciak, 26 PTT K-Komisja Speleologii, ul. Senatorska 11, Warszawa

ROUMANIE: Cristian Lascu, Bul. Metalurgici 50, B1R11-Sca op. 19, Bucuresti V

SUISSE: Pierre Cattin, Av. J. J. Musy 14, CH-1400 Fribourg

TCHÉCOSLOVAQUIE: Jaroslav Hromas, Karst Section-Tis, Nerudova 31, Praha 1

URSS: Vladimir Valentinovich Ilyukhin, Pt. URSS. Ozerkovskaj nal. 50, Moscow, M 532.

Le Président: Michel Letrone
73, Cours Tolstoj
F-69100 Villeurbanne, France

COMMISSION DE PROTECTION ET D'AMENAGEMENT DES CAVERNES

Die Kommission für Schauhöhlen und Höhlenschutz hat während des 6. Internationalen Kongresses für Speläologie zwei Sitzungen abgehalten. Dabei wurden einstimmig gewählt: Dr. France Habe, Postojna (Jugoslawien) zum Vorsitzenden, Heinz Ilming, Wien (Österreich) zum Sekretär für Probleme der Schauhöhlen, sowie Prof. Victor Caumartin, Dijon (Frankreich) zum Sekretär für Probleme des Höhlenschutzes. Die Verbindung mit der Arbeitsgruppe für Fragen der Fremdenverkehrsgeographie der Internationalen Geographischen Union wird Dr. Hubert Trimmel aufrechterhalten.

Um es zu ermöglichen, eine Liste der Schauhöhlen der Erde zu erarbeiten, war es notwendig, eine allgemein gültige Definition des Begriffes SCHAUHÖHLE zu finden. Diese ist anschließend wiedergegeben. Die Delegation hat auch festgelegt, welche Angaben von jeder Schauhöhlen in dieser Liste enthalten sein sollen. Die Delegierten werden aufgefordert, im Laufe des Jahres 1974 eine Liste der Schauhöhlen ihres Landes mit diesen Angaben zu erstellen. Die Kommission hat Herrn Helmut Frank beauftragt, die Listen zu sammeln und die Gesamtliste zusammenzustellen.

FLa Commission de Protection et Aménagement des cavernes a organisé deux séances de travail pendant le 6ème Congrès International de Spéléologie. France Habe, Postojna (Yougoslavie) a été élu comme président de la Commission, Heinz Ilming, Vienne (Autriche) comme secrétaire pour les questions d'aménagement, M. le professeur Victor Caumartin, Dijon, (France) comme secrétaire

SCHAUHÖHLEN

1. Eine Schauhöhle muß zu bestimmten Zeiten öffentlich zugänglich sein.
2. Sie muß eine für den Schutz der Höhle und die Sicherheit der Besucher verantwortliche Verwaltung haben.
3. Der Höhlenbesuch muß fachkundig erläutert werden.

GROTTE AMENAGEES POUR LE TOURISME

1. Une grotte aménagée pour le tourisme doit être accessible pour le public pendant des temps fixés.
2. Elle doit avoir un responsable pour la protection de la grotte et la sécurité du visiteur.
3. La visite d'une grotte aménagée doit avoir un tour guidé ou un tour non guidé mais commentée.

SHOW CAVES (COMMERCIAL CAVES)

1. A show cave must be accessible and open to the public by fixed times.
2. The show cave must have an administration responsible for the cave protection and for the security of the visitors.
3. The visit of a show cave - a guided tour or a self-guided tour - must include explanations.

pour les questions de protection. La collaboration avec le groupe de travail concernant la géographie de tourisme et récréation de l'Union Géographique Internationale sera garantie par Hubert Trimmel, Vienne (Autriche).

Comme base pour la réalisation d'une liste mondiale des grottes aménagées il a été nécessaire de fixer une définition du terme "grotte aménagée pour le tourisme". La Commission a fixé de plus les indications qui doivent figurer dans cette liste. Les délégués sont invités de rassembler tous les indications pour une liste complète des grottes aménagées pour le tourisme de leur pays au cours de l'année 1974. La Commission a décidé que M. Helmut Frank s'occupera avec la rédaction définitive de la liste mondiale.

E The Commission for Protection and Exploitation of Caves has organized two working sessions during the 6th International Congress of Speleology. Mr. France Habe, Postojna, was elected president of the Commission, Heinz Ilming, Vienna, secretary for the questions of exploitation, Mr. Victor Caumartin, Dijon, secretary for the questions of protection. The collaboration with the working group of the geography of tourism and recreation of the International Geographical Union will be guaranteed by Mr. Hubert Trimmel, Vienna.

In order to be able to list all commercial caves in the world, it was necessary to find a definition of this term; this definition is given on this page. The commission has decided also a list of indications desired from each cave for this world list. The delegates are invited to work out a list of all show caves of their respective country including this indications during the year 1974. The redaction of the general list will be realized finally by Mr. Helmut Frank.

Send please indications and informations about show caves to:

Envoyez s'il vous plaît des informations concernant les grottes aménagées à:

Senden Sie bitte Informationen über die Schauhöhlen an:

Herrn Helmut Frank

Meisenweg 9

D-7903 Laichingen, Bundesrepublik Deutschland

Veillez vous informer sur une initiative de la Commission concernant la protection des cavernes à page 7! - Informieren Sie sich bitte über eine Initiative der Kommission zur Frage des Höhlenschutzes auf Seite 7! - Spend your attention to the information concerning the protection of caves on page 7!

LISTE MONDIALE DES GROTTES AMENAGEES POUR LE TOURISME
 VERZEICHNIS DER SCHAUHÖHLEN DER ERDE
 WORLD LIST OF COMMERCIAL CAVES

Die Liste soll folgende Angaben enthalten:

1. Name der Höhle (auch Zweitname)
 - 1a. Lage der Höhle
 - 1b. Höhlentypus und Höhlencharakter
2. Anschrift der Verwaltung
3. Gesamtlänge der Höhle
4. Gesamthöhenunterschied der Höhle
5. Länge des Führungsweges (in Meter)
 - 5a. Art des Führungsweges
 - 5b. Art der Beleuchtung
6. Entdeckungsjahr
7. Jahr der Erschließung als Schauhöhle (Jahr der Betriebsaufnahme)
8. Jährliche Betriebsdauer
9. Besucherzahl im Jahre 1973
10. Eintrittspreise im Jahre 1973
11. Gibt es einen gedruckten Höhlenführer? (Möglichst bitte mitsenden!)
12. Wichtigste letzte Veröffentlichung (bibliographische Daten)
13. Bestehen gesetzliche Schutzmaßnahmen?
14. Touristische Anlagen (Gaststätten) und Beherbergungsbetriebe bei der Höhle.
15. Probleme des Höhlenschutzes

La liste doit donner les informations suivantes:

1. Nom de la grotte (et nom original)
 - 1a. Situation géographique de la grotte
 - 1b. Type et caractère de la grotte
2. Adresse du responsable
3. Longueur totale de la grotte
4. Dénivellement de la grotte
5. Longueur de l'itinéraire touristique
 - 5a. Moyen de visite
 - 5b. Type d'éclairage
6. Année de la découverte
7. Année de mise en exploitation touristique
8. Période de visites
9. Nombre de visiteurs à l'année 1973
10. Prix de la visite (1973)
11. Existe un livret-guide? (Ajoutez un exemplaire si possible)
12. Publication importante récente concernant la grotte
13. La grotte est-elle site classée ou protégée par la loi?
14. Quelles sont les éléments d'accueil pour le touriste (hôtel, restaurant...)
15. Problèmes de la conservation.

F Il mérite d'être annoncé que la commission des grottes aménagées fondée en 1969 et dirigée par M. Blaha jusqu'au Congrès 1973 d'Olomouc s'est occupée avec la préparation de la grande exposition concernant le tourisme des grottes et des régions karstiques pendant ce Congrès et que, de plus, elle a suivi avec un intérêt très vif les études profondes de son membre Victor Caumartin en ce qui concerne la protection des grottes aménagées. Le résultat de ces études a été publié dans un livret édité par l'A. N. E. C. A. T., l'organisation des administrations des grottes aménagées pour le tourisme en France (voir p. 32). En 1973, la Commission a élargi son activité et a changé son nom.

D An dieser Stelle soll nochmals darauf hingewiesen werden, daß die Kommission für Schauhöhlen im Jahre 1969 gegründet worden ist und unter der Leitung von Prof. Leonard Blaha, der ihr bis zum Kongreß 1973 in Olmütz als Präsident vorstand, wertvolle Arbeit geleistet hat. Insbesondere war sie an der Vorbereitung der großen internationalen Ausstellung über das Schauhöhlenwesen beteiligt, die in Olmütz anlässlich des Kongresses 1973 abgehalten worden ist. Die Kommission hat überdies die eingehenden Studien mit größtem Interesse verfolgt, die Prof. Victor Caumartin über den Schutz von Schauhöhlen durchgeführt hat. Das Ergebnis dieser Studien ist in einer Broschüre festgehalten worden, die vom A. N. E. C. A. T., dem Dachverband der Schauhöhlen Frankreichs, herausgegeben worden ist (vgl. Seite 32). Beim Kongreß 1973 hat die Kommission ihren Tätigkeitsbereich erweitert und ihren Namen entsprechend geändert.

Commission de Bibliographie

REPORT - RAPPORT - BERICHT

E In occasion of its working session during the 6th International Congress of Speleology 1973 in Olomouc the Commission of Bibliography saw the utility and necessity of the bibliographies of national levels, which alone can be exhaustive, and prepared a note on the organization and duties stating how the Commission works and what are the duties of its corresponding members.

We give hereafter the up-to-date-list of the corresponding members. The entire text of the Note will be published in the next number of the UIS-Bulletin,

Those delegates of the IUS member countries who have not yet announced their corresponding member are expressly invited to communicate the name and address of their corresponding member to the Commission's president.

F Lors de sa séance au 6ème Congrès International de Spéléologie à Olomouc en 1973, la Commission de Bibliographie a reconnu l'utilité et la nécessité des bibliographies à l'échelon national, qui seules sauraient être exhaustives, et a élaboré un Cahier des charges qui définit et décrit le fonctionnement de la Commission et les charges de ses membres-correspondants.

Nous reproduisons ci-contre la liste à ce jour des membres-correspondants; le texte intégral du Cahier des charges sera publié dans le prochain numéro de l'UIS-Bulletin.

Les délégués des pays-membres de l'UIS qui n'ont pas encore annoncé leur membre-correspondant sont instamment priés de communiquer leur adresse au président de la Commission.

LISTE DES MEMBRES-CORRESPONDANTS

- Australie: Mr. Gregory MIDDLETON, Commission on Bibliography, Australian Speleological Federation, Longueville, N. S. W. 2066, William Edward Street 89
- Autriche: Dr. Karl MAIS, Messeplatz 1/72, A-1070 Wien
- Belgique: M. Guy DE BLOCK, 25 avenue des Désirs, B-1140 Bruxelles
- Bulgarie: M. Stefan DRAGANOV, University, Fac. of Biology, Boulevard Ruski, No. 15, Sofia C
- Canada: Mr. Ralph EWERS, McMaster Univ., Dept. of Geography, Hamilton/Ont.
- Czechoslovaquie: M. Marcel LALKOVIC, Muzeum Slovenského Krasu, Skoláská 4, Liptovský Mikuláš
- Espagne: S. Oleguer ESCOLA, Museo Zoologico, Apartado 593, Barcelona 3
- France: M. Claude CHABERT, 47, rue de la Sablière, F-75014 Paris
- Italie: M. Giulio BADINI, I-20152 Milano, Via Angelo Bisi 34
- Japon: Shun-Ichi UENO, Natural Science Museum, Tokyo 160, Hyakunincho 3-23-1, Shjujukuku
- Portugal: Fernando RODRIGUEZ MADEIRA, rua Alferes Barrilaro Ruas 9r/c no. 11 Olivais Norte, Lisboa 6
- Roumanie: Vasile DECOU, Institutul de Speologie, rue Capsa 8, Bucuresti 35
- Suède: M. Rabbe SJÖBERG, Yxvägen 7A, S-902 50 Umea
- Suisse: M. Raymond GIGON, Institut de Géologie, 11, rue E.-Argand, CH-2000 Neuchâtel
- Rép. Fédérale Allemagne: Klaus CRAMER, Birkenstraße 7, D-8150 Holzkirchen (Oberbayern)
- Rép. de l'Afrique du Sud: F. J. KOPER, South African Speleological Society, P. O. Box 4812, Cape Town
- Etats-Unis: Mr. James QUINLAN, P. O. Box 8, Mammoth Cave, Ky. 42259
- Union Soviétique: Salva KIPIANI, Institut geografii, Tbilissi, Ul. Zoi Ruchadze 1
- Venezuela: Miguel PERERA, Caracas 101, Apartado 6621 (Sociedade de Espeleol.)
- Yougoslavie: Dr. France HABE, Titov trg 2, Postojna (Slovenija)

France

LES GRANDES ORIENTATIONS DE LA RECHERCHE DU LABORATOIRE SOUTERRAIN DE MOULIS (C. N. R. S.).

La principale orientation du Laboratoire souterrain de Moulis du Comité National de la Recherche Scientifique (Moulis, F-09340 Verniolle) va aux recherches sur le milieu souterrain karstique et plus particulièrement sur l'hydrogéologie des roches fissurées carbonatées. La réalisation d'un travail d'équipe permet d'associer étroitement plusieurs disciplines:

- hydrogéologie et hydrodynamique: étude des courbes de crue, de décrue et de tarissement. Détermination de l'emmagasinement souterrain et du mécanisme de l'infiltration. Mise en évidence des particularités du karst. Etude sur modèles déterministes;
- spéléologie physique: recherches sédimimentologiques en milieu karstique. Climatologie souterraine et hydrogéochimie;
- hydrogéochimie des éléments majeurs et traces: évolution des teneurs en sels dissous au cours des cycles hydrologiques et cinétique du système gaz carbonique-eau-carbonates;
- hydrogéochimie isotopique: tritium et oxygène 18;
- caractéristiques physiques de l'eau souterraine; variations thermiques de l'eau des exutoires et leur relation avec le mécanisme des circulations souterraines. Etude conjointe de la climatologie;
- biologie et biospéologie: transits souterrains et évolution des organismes hypogés et épigés en relation avec les données hydrogéologiques. Organisation des populations souterraines. Importance et rôle des apports exogènes.

Le laboratoire dispose d'un terrain d'études avec le bassin expérimental en roches karstiques du Bajet, situé à 6 km, bien équipé et fonctionnel depuis 1968.
(D'après Bull. du B. R. G. M, 1973)

Venezuela

LA ESPELEOLOGIA EN VENEZUELA DURANTE 1973 Y 1974.

A continuación se presenta un resumen de las principales actividades espeleológicas en Venezuela durante 1973 y 1974.

1) En enero y abril de 1973 la Sociedad Venezolana de Espeleología (SVE) organizó dos expediciones a la Sierra de Perijá, cerca de la frontera con Colombia, descubriéndose varias cuevas de gran magnitud, una de ellas con más de 2 km de longitud y presentando el mayor río subterráneo de Venezuela, con un caudal de unos 10 m³/seg (en época de sequía). Debido a lo inaccesible de la zona fue indispensable al uso de helicópteros.

2) Desde marzo hasta agosto de 1973 permanecieron en Venezuela ocho miembros de la "Expedición Británica de Investigaciones Cársticas Venezuela '73"; explorando la Sierra de San Luis, Eto. Falcón. Durante esta expedición se levantaron cerca de 10 km de galerías en unas 20 cuevas. Además se realizaron estudios hidrológicos detallados de la región. Los expedicionarios descubrieron el "Haitón del Guarataro" con 305 m de profundidad. Los informes de la expedición se encuentran en preparación.

3) En abril se completó el levantamiento, y se publicó el mapa de la Cueva Alfredo Jahn, Edo. Miranda, con 4300 m y segunda cueva de Venezuela.

4) En septiembre se levantó la Cueva La Peonia, Edo. Lara. Esta cueva tiene una longitud de 2400 m, y está ubicada en las estribaciones de los Andes Venezolanos, a 2000 m de altura sobre el nivel del mar.

5) Tres miembros de la SVE realizaron un viaje de dos meses en Centroamérica, explorando varias cuevas. Otro miembro emprendió un viaje de 6 meses a varios países suramericanos, con el fin de estudiar la fauna cavernícola de la región,

hasta ahora virtualmente desconocida.

6) Se han efectuado 48 análisis fisico-químicos de muestras de agua de diversas cuevas Venezolanas, con el fin de estudiar las características de las aguas cársicas tropicales.

7) Cuatro de nuestros miembros representaron a Venezuela, ante el 6to. Congreso Internacional de Espeleología, realizado en Checoslovaquia. Se presentaron tres trabajos y se hicieron contactos con espeleólogos del mundo entero.

8) En 1973 la SVE realizó un total de 30 exploraciones en 10 estados del país. En resumen, en este año, se exploraron y levantaron 81 cuevas, con un total de 21 km de galerías.

9) En febrero de 1974 la SVE exploró parcialmente las Cuevas de Los González y Bastamento, a las cuales se les ha llegado a -100 y -140 m de profundidad respectivamente, aunque ambas continúan. Estas cuevas se encuentran a varios kilómetros al Este de la Cueva del Guácharo. Dicha zona promete tener simas de más de 500 metros de profundidad.

10) También en febrero de 1974, varias organizaciones prepararon una exploración a la Meseta de Sarisariñami en la guayana Venezolana, en donde se localizan grandes simas de hasta 400 m de diámetro, por unos 370 m de profundidad. Estas cuevas, junto a otras que se encuentran en varios lugares de guayana, se desarrollan en areniscas cuarzosas de edad Precámbrica, y constituyen casos excepcionales dentro del campo de las investigaciones cársicas. En un futuro cercano, algunas de estas cuevas serán objeto de estudios detallados y serios por parte de miembros de la SVE.

11) Para el resto del año 1974, se han proyectado muchas expediciones largas a casi todas las regiones de intrínsecos cársicos de Venezuela. Además varios grupos espeleológicos de Francia, Inglaterra, Polonia y Rumania, han solicitado autorización para realizar exploraciones espeleológicas durante 1974 y 1975. Con estas expediciones se esperan rápidos avances en la espeleología Venezolana.

Las personas interesadas en mayores detalles sobre las actividades espeleológicas en Venezuela, o que deseen recibir las publicaciones de la SVE, pueden dirigirse a:

Departamento de Catastro
Sociedad Venezolana de Espeleología
Apartado 6621
Caracas 101, Venezuela.

Ungarn

HÖHLENSCHUTZ IN UNGARN.

Gemäß den Bestimmungen des ungarischen Naturschutzgesetzes stehen nunmehr sämtliche Höhlen des Landes unter Naturschutz. Zur Zeit werden großzügige Pläne verwirklicht, um diesen Schutz auch praktisch wirksam werden zu lassen. Im Rahmen dieser Arbeiten übernahm das Ungarische Amt für Naturschutz anfangs 1974 die Verwaltung der Palvölgy-Höhle in Budapest.

In dieser Höhle wurde eine nach den letzten Erkenntnissen gestaltete elektrische Beleuchtungsanlage installiert. Die Wege in dieser Höhle hydrothermalen Ursprungs wurden erneuert und die einzigartige Akustik eines Saales für unterirdische Konzerte ausgenutzt. Sofort nach der Wiedereröffnung dieser Schauhöhle setzte der Zustrom von Ausflüglern ein.

Derzeit wird an der Erschließung einer anderen Höhle im Stadtgebiet von Budapest für den Tourismus gearbeitet, der Szemlőhegyer Aragonithöhle. Auch diese Höhle bildet einen Teil jenes am Ende des Tertiärs ausgebildeten Höhlensystems, dessen Entstehung Thermalwassereinflüssen zu verdanken ist, und von dem gegenwärtig verschiedene Resthöhlen mit einer Gesamtlänge von insgesamt mehr als 10 Kilometern bekannt sind. Den Zugang dieser Aragonithöhle wird ein 40 m tiefer Schacht bilden, der mit einem Fahrstuhl versehen wird.

Dr. Hubert Kessler (Budapest)

ABONNEZ LE UIS-BULLETIN

Livres nouveaux

New Books

Neuerscheinungen

Arno SEMMEL (Herausgeber), NEUE ERGEBNISSE DER KARSTFORSCHUNG IN DEN TROPEN UND IM MITTELMEERRAUM,

Erdkundliches Wissen (=Geographische Zeitschrift, Beihefte), Heft 32, 156 Seiten mit 35 Abbildungen und 63 Bildern, Wiesbaden 1973. Preis DM 36, --.

Der Band, dessen Zusammenstellung K. H. Pfeffer besorgte, enthält den Text jener Vorträge, die beim Karstsymposium 1971 in Frankfurt am Main gehalten worden sind. Die veröffentlichten Aufsätze betreffen den Tropenkarst, den Karst der Trockengebiete der Erde, jene des nordmediterranen Raumes und die fossilen Karstformen in Mitteleuropa. Sieben Aufsätze und Diskussionsbeiträge sind schließlich auch der schwierigen Frage der Flächenbildung im Kalk gewidmet.

Die Aufsätze sind größtenteils in deutscher, vereinzelt auch in französischer und englischer Sprache gedruckt. Anderssprachige Zusammenfassungen gibt es nur in Ausnahmefällen.

Für Karstmorphologen ist der Band unentbehrlich. Bezugsquelle:

Franz Steiner Verlag GmbH
Postfach 472 (Bahnhofstrasse 39)
D-6200 Wiesbaden, B. R. D.

Donald M. GRAY (editor), HANDBOOK ON THE PRINCIPLES OF HYDROLOGY.

720 pages, 91 tables, 218 figures,
Port Washington 1973. Price (paper bound) US-Dollars 12, 50.

Hydrology may be defined as the science that is concerned with the waters of the earth, their occurrence, circulation and distribution, chemical and physical properties, and their reaction with the environment, including their relationship to living things.

This Handbook was prepared for two purposes: to serve as a text for the teaching of students in hydrology as both the advanced undergraduate and first

year graduate levels, and to provide a handbook for those individuals active in the practical aspects of hydrology so that they may gain an appreciation of basic hydrologic principles and also have access to Canadian water data. The material in this book represents the contributions of several hydrologists who have felt the need and importance of a general text encompassing the basic principles of hydrology with additional coverage of Canadian conditions. The book is an outgrowth of a series of seminars sponsored by the Canadian National Committee for the International Hydrological Decade. The book will be of value to all persons interested in hydrology and particularly to those concerned with North American water resources. It can be obtained by:

Water Information Center, Inc.,
Dept. P
44 Sintsink Drive East
Port Washington, N. Y. 11050
U. S. A.

F. SKRIVANEK, J. RUBIN, CAVES IN CZECHOSLOVAKIA.

133 pages, illustrations, 1 enclosure.
Prague 1973.

Das vorliegende, anlässlich des 6. Internationalen Kongresses für Speläologie in Olmütz herausgegebene Buch bietet eine zusammenfassende Darstellung der Karst- und Höhlenkunde in der Tschechoslowakei. Nach den Abschnitten über die Erforschungsgeschichte, die Geomorphologie, die urgeschichtlichen Funde und die Biospeläologie der Höhlen des Landes werden in einem regionalen Teil die einzelnen Höhlen beschrieben. Irreführend ist die beigegebene Liste der längsten Höhlen der Tschechoslowakei, da entgegen den von der Internationalen Union für Speläologie erarbeiteten Richtlinien "Höhlesysteme" vorgestellt werden, deren Gesamtlänge durch Addition benachbarter, aber selbständiger Höhlen ermittelt wurde. Da die letzteren in der Liste aber außerdem ein zweites Mal mit ihrer jeweiligen richtigen Länge aufscheinen, wird eine Zahl von großen Höhlen vorgetäuscht, die in Wirklichkeit gar nicht besteht.

Academia, Publishing House of the Czechoslovak Academy of Sciences,
Praha
C. S. S. R.

Russell and Jeanne GURNEE, DISCOVERY AT THE RIO CAMUY. The finding and exploring of one of the largest caves in the Western world.

183 pages, illustrations, New York 1974, Price US-Dollars 6, 95.

Camuy is a chain of interconnected caves formed by a river that starts in northwest Puerto Rico, sinks into the ground for a distance of about five miles, then reappears in a canyon on its way to the ocean. This cave system is one of the largest in the world. It is located under the river and can be reached only by four sinkholes 300 to 400 feet deep. Extremely treacherous, the sinkholes demand expert climbing techniques. Moreover, although the cave system was unearthed by the Gurnees just off the main road in a densely populated area, there is no record that it had ever before been seen by man. In the book the Gurnees write that once inside the cave, it is both dream and nightmare to the speleologist: chambers 600 feet long and 100 feet high and wide; incredible giant stalagmites and stalactites; a strange Echo room; another chamber dense with bats; swarms of marine and insect life including new species, thunderous waterfalls; exquisite deep pools; and endless monster-size subwaylike tunnels.

The book is obtainable by:
Crown Publishers, Inc.
419 Park Avenue South
New York, N. Y. 10016
U. S. A.

Bernard GEZE, LA "GESTE" DE ROBERT DE JOLY, EXPLORATEUR D'ABIMES.

Format 14 x 19 cm, 150 pages, 30 documents photographiques, 3 dessins et couverture illustrée, Prix 25 Ffr.

Robert de Joly (1887-1968), rénovateur de la spéléologie française après E.-A. Martel, inventeur d'un matériel actuellement utilisé dans le monde entier pour les recherches souterraines et organisateur sans rival de campagnes d'explorations en parfaite sécurité, fut aussi un être tout-à-fait exceptionnel. De son vivant, on comptait déjà, parmi ses collaborateurs et amis, une sorte

de légende qui auréolait sa forte personnalité. C'était vraiment la "Chanson de gestes de Robert de Joly", cette "geste" dont B. Gèze nous présente ici un grand nombre d'épisodes.

Bernard Gèze fut depuis 1930 l'un des plus fidèles camarades d'exploration de R. de Joly. Il a lui-même visité un bon millier de cavernes, depuis le Languedoc où il fit ses premières armes, jusqu'à un peu dans toute l'Europe, l'Asie, l'Afrique, l'Amérique et les îles du Pacifique. Son ouvrage est passionnant et mérite incontestablement une place de choix dans la bibliothèque de tout spéléologue; ceux qui n'ont pas connu Robert de Joly auront la joie de découvrir le côté étrange et hors du commun du grand homme de la spéléologie française.

Le livre peut être obtenu par:
Editions Pierre Fanlac
F-24000 Périgueux
France

Jan PRIBYL (editor), LARGEST CAVE SYSTEM OF THE CZECH SOCIALIST REPUBLIC IN THE MORAVSKY KRAS (MORAVIAN KARST).

Studia Geographica, No. 35, 128pp. including 20 figures and 4 photos in colour. Brno 1973.

Le livre s'occupe avec l'exploration et les découvertes les plus récentes dans le réseau de la Punkwa souterraine en Moravie. Les communications de Jan Pribyl, Otakar Stelcl, Ladislav Hrdlička, Jan Piše et Vladimír Vlček sont publiées en anglais, tchèque et russe.

Geografický ústav,
Československá akademie věd
Mendlovo nám, 1
CS-662 82 Brno, C. S. S. R.

Jan PRIBYL, PALEOHYDROGRAPHY OF THE CAVES IN THE MORAVSKY KRAS (MORAVIAN KARST).

Studia Geographica, No. 28, 87 pp. including illustrations and maps. Brno 1973.

Das vom Geographischen Institut der Tschechoslowakischen Akademie der Wissenschaften in Brünn herausgegebene Heft behandelt (in englischer Sprache) die paläohydrologische Entwicklung der Höhlen im Mährischen Karst.

Den Schwerpunkt der Arbeit bilden dabei die Gedanken über die Höhlenentwicklung und die Untersuchungen über die in den Höhlengängen abgelagerten Sedimente und deren Zusammensetzung. Das Buch kann erhalten werden durch:

Geografický ústav
Československá Akademie věd
Mendlovo nám. 1
CS-662 82 Brno, C. S. S. R.

Victor CAUMARTIN, LA CONSERVATION DES CAVERNES AMENAGEES.

Les publications de l'ANECAT,
fascicule 1. 24 pages et couverture illustrée, format A 4. Dijon 1973.

Nous connaissons plusieurs cavernes aménagées en Europe occidentale qui se sont dégradées en moins d'une génération; tout le monde connaît l'exemple de la grotte de Lascaux. Ces faits demandent une véritable politique de la conservation. L'auteur en donne dans son livret maintenant les premières lignes et propositions. Caumartin, travaillant dans le Laboratoire de Microbiologie I. B. A. N. A. de Dijon et Conseiller technique de l'A. N. E. C. A. T., présente son étude en trois chapitres principaux. Il pose d'abord la question: Pourquoi les grottes aménagées se dégradent-elles? Ensuite, il demande: Comment repérer les foyers microbiens de corrosion? Enfin, il présente les "Règles de conservation". Le travail réalisé sous l'intérêt de la Commission du Tourisme dans les grottes de l'Union Internationale de Spéléologie et avec son aide morale mérite d'être étudié par chaque administration de grotte et par chaque spéléologue encouragé. Pour obtenir le livret, contactez l'ANECAT à Paris, M. Victor Caumartin ou

Les Presses de l'Imprimerie Universitaire
Faculte des Sciences
Mirande
F-21000 Dijon
France

REEDITION:

E. VAN DEN BROECK, E. A. MARTEL, E. RAHIR, LES CAVERNES ET LES RIVIERES SOUTERRAINES DE LA BELGIQUE.

2 volumes reliés, 160 x 245 mm.
1870 pages, 26 planches, 436 figures.
Impression anastaltique de l'édition de Bruxelles 1910.
Editions Culture et Civilisation, Bruxelles 1973. Prix 3200 FB.

La spéléologie internationale « non seulement celle de la Belgique » seront content d'avoir la possibilité de posséder une réédition de cette oeuvre classique et très importante. On peut s'assurer d'une copie par:

Editions Culture et Civilisation
avenue Gabriel Lebon 115
B-1160 Bruxelles, Belgique

A. G. TSCHIKISCHEW (А. Г. ЧИКИШЕВ), ПЕЩЕРЫ НА ТЕРРИТОРИИ СССР (Peschtsche-rji na territorii SSSR).

Izdatelstvo "Nauka", 136 Seiten, 32 Abbildungen und 1 Planbeilage. Moskwa 1973. Preis 49 Kop.

Das vorliegende Taschenbuch bietet eine informative Zusammenfassung über die "Höhlen auf dem Gebiet der Sowjetunion". Nach einer Einführung in allgem ein höhlenkundliche Fragen wird eine Klassifikation der Höhlen geboten und anschließend ein regionaler Überblick über die Verbreitung der Höhlen in der Sowjetunion. Wichtig sind die Liste aller Höhlen mit mehr als 500 Meter Gesamtlänge, eine Erläuterungstabelle für die wichtigsten Fachausdrücke in russischer Sprache und ausführliche Literaturhinweise. Auf der Rückseite der Planbeilage (Grundriß der Optimistenhöhle) ist eine Katastergliederung gedruckt. Bezugsquelle:

Izdatelstwo "Nauka"
SU-103717 GSP, Moskwa K-62
Podsosenskiy per., 21
UdSSR

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Generalsekretariat der Internationalen Union für Speläologie beim Bundesdenkmalamt. - Schriftleiter: Oberrat Dr. Hubert Trimmel, Generalsekretär der Internationalen Union für Speläologie. - Herstellung: Werner Hollender, Wien. - Anschrift: Bundesdenkmalamt, Hofburg, A-1010 Wien.